



پایه تحصیلی : دهم انسانی

نام درس : عربی ۱ فصل ۵ و ۶ و ۷ و ۸

نام آموزشگاه : سامانه جامع آزمونهای

الکترونیکی سجال sejall.ir

سوال ۱۰۵

عربی 1 دهم انسانی فصل 5 و 6 و 7 و 8

۱ عین «المفعول» یختلف عن الباقي:

- ۱ دعانا المعلم أن نستمع إلى الدرس جيداً.
- ۲ يُعرِّفنا الوالد على حقائق الحياة المُرة و الحلوة.
- ۳ يُدخلنا الله برحمته الكثيرة في عباده الصالحين.
- ۴ شاهدنا الفلم العلمي الذي كانت مشاهدته رائعة.

سراسری-انسانی-۱۴۰۴ تیرماه

۲ عین الخطأ عن الضمير:

- ۱ أحبُّ جاري لأخلاقه الحسنة له بنتٌ أخلاقها حسنةٌ كذلك و هو شاکرٌ لربه.
- ۲ كلما أصابتك مصيبةٌ تقبَّلها بالصبر و الإيمان. و تحمَّلها خيرٌ لك إن عَرَفْتَهَا.
- ۳ يُنزل العاملُ القويُّ البضائعَ من السيارة و هي كثيرةٌ بدون صعوبةٍ لآته شابٌ.
- ۴ التَّملة مخلوقةٌ صغيرةٌ وزنها قليلٌ و لکنها تحملُ شيئاً وزنها أكثرُ منها خَمسينَ مرَّةً.

سراسری-انسانی-اردیبهشت ۱۴۰۴

۳ «إرحم من في الأرض يرحمك من في السماء» عین الأقرب لمفهوم العبارة:

- ۱ مهر محکم شود ز خوشخوئی / دوستی کم کند ترشروی
- ۲ این جهان کوه است و فعلِ ما، ندا / بازگردد این نداها را صدا
- ۳ با بدان، بد باش با نیکان، نکو / جای گل، گل باش جای خار، خار
- ۴ نکویی با بدان کردن چنان است / که بد کردن بجای نیک مردان

سراسری-انسانی-اردیبهشت ۱۴۰۴

۴ عین ما لايناسب في المفهوم: «عداوة العاقل خيرٌ من صداقة الجاهل»:

- ۱ اگر خصم جان تو عاقل بود / به از دوستاری که غافل بود
- ۲ دشمن دانا بلندت می‌کند / بر زمینت می‌زنند نادان دوست
- ۳ دوستی با مردم دانا نکوست / دشمن دانا به از نادان دوست
- ۴ دوستان چون جفا کنند همی / من چه امید دارم از دشمن

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۳



عَيْنَ المجهول (= المبني للمجهول):

- ١ هاتان البنتان لأتجالسان المتكبرات في كلّ الأحوال!
- ٢ من لم يؤدّبوا في الصّغر لا يؤدّبهم في الكبر إلّا الدهر!
- ٣ أختي لأتريد أن تُنفق ممّا لأتحبّ بل تُحبّ أن تُعطي أحسنّ ما عندها!
- ٤ إنّ كثيراً من المخترعين لم تُضعف عزّهم حادثه بل تُوصلهم إلى هدفهم!

سراسری-انسانی-۱۴۰۳ اردیبهشت

«ماهی‌های نورانی تاریکی دریا را به روزی روشن تبدیل می‌کنند». عَيْنَ الصحيح:

- ١ تُحوّل الأسماكُ المضيئة ظلام البحر إلى نهار مضيء.
- ٢ تُبدّل السمكاتُ المضيئة ظلمات البحار إلى نهار نورانيّ.
- ٣ الأسماكُ المضيئة تتحوّل ظلمةً في البحر إلى نهار مضيء.
- ٤ السمكاتُ المضيئة تتبدّل الظلمات للبحار إلى نهار نورانيّ.

سراسری-انسانی-رفع شبهه آذرماه ۱۴۰۱

عَيْنَ الخطأ في بناء المجهول:

- ١ إسترجع التلميذُ الكتابَ مِنّي — أسترجع الكتابَ مِنّي!
- ٢ أطلق الأميرُ الأسيرَ بالرفقة — أطلق الأسيرُ بالرفقة!
- ٣ حَيّر نزولُ الأسماك النَّاسَ سنواتٍ طويلة — حَيّر النَّاسَ سنواتٍ طويلة!
- ٤ يَجذب هذا الأثرُ الجميل السائحين من كلّ العالم — يَجذب السائحين من كلّ العالم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عَيْنَ اسماً علامة نصبه «الياء»:

- ١ إنّ النّاهين عن السيّئات يجب أن يَجتنبوا أنفسهم!
- ٢ أمرنا قائدنا بأن نُطعم الفقراء و المساكين ممّا نأكل و نلبس!
- ٣ رأيت في دكانٍ فسّاتين بألوانٍ مختلفة و اشتريت واحداً منها!
- ٤ إنّ الدّلافين تُساعد الإنسانَ في كشف ما تحت الماء من العجائب!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عَيْنَ الخطأ عن توضيح المفردات التالية:

- ١ آبار: هذه الكلمة في صرف اللغة جمع و هي أماكن حُفرت في الأرض!
- ٢ البحيرة: مجتمع ماء تُحيط به الأرض من كلّ الجهات!
- ٣ البئر: حفرة في الأرض فيها ماء ربّما نقي و باردا!
- ٤ البَرّ: مُساعدة الآخرين و إكرامهم!

سراسری-زبان خارجی-۱۴۰۱



۱۰) قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ): بگو ، عَيْنِ الترجمة الصحيحة للآية الكريمة:

- ۱) در زمین حرکت کنید پس بنگرید چگونه آفرینش را آغاز کرد!
- ۲) در زمین سیر کنید و آفرینش را نگاه کنید که چگونه شروع شده است!
- ۳) در روی زمین حرکت کنید پس ببینید آفرینش چگونه آغاز شده است!
- ۴) در روی زمین سیر کنید و آفرینش را بنگرید که چگونه آن را شروع کرد!

سراسری-زبان خارجی-۱۴۰۱

۱۱) عَيْنِ كلمة «أفضل» صفةً:

- ۱) ما قَسَمَ اللهُ للعباد شيئاً أفضل من العقل!
- ۲) مَنْ أعطى وقتَ الحاجة كانت عطيتُهُ أفضلَ إعطاء!
- ۳) مَنْ أخلصَ لله أعماله، ظهرت أفضلُ الصفات في قلبه!
- ۴) يَجِبُ علينا أَنْ نَسْتفيدَ من أخطائنا في هذا اليوم بأفضل طريقة!

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱

۱۲) عَيْنِ اسماً علامة رفعه «الألف»:

- ۱) لا يَصِلُ عددُ أسنان الطفلِ إلى عشرين سناً إلّا بعد سنتين من عمره!
- ۲) استفاد المهندسون أكثرَ من عشرة أطنان من الديناميت لشقّ القنوات!
- ۳) إِنَّ السَّكوتَ ذهبٌ و الكلامُ فضةٌ، إنَّهما مفيدان في وقتهما!
- ۴) تأثيرُ أوزان الأشعار في بلاغة الأبيات الشعرية كثير!

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱

۱۳) عَيْنِ الخطأ:

- ۱) تُسمّى كلُّ مادة قابلة للاشتعال الوقود، الَّذِي يَستخدمه الإنسانُ للطَّبخ أكثر: هر مادّه قابل اشتعالی را سوخت می‌نامیم، و انسان آن را بیشتر برای پختن بکار می‌برد،
- ۲) نحن نَنفَع اليومَ بالطَّاقة الكهربائيّة و الطَّاقة الشَّمسيّة كالوقود: امروزه ما از انرژی الکتریکی و انرژی خورشیدی بعنوان سوخت بهره‌مند می‌شویم،
- ۳) و لايزال الإنسانُ يَكشف ما يُسهِّل شؤونَ حياته: و انسان همواره آنچه که امور زندگیش را آسان می‌کند کشف می‌کند،
- ۴) فليس بعيداً أن نجد طاقاتٍ أخرى تصبح مصدراً حديثاً: پس بعید نیست که انرژیهای دیگری را بیابیم که منبع جدیدی بشوند!

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱

۱۴) «تَبَدَّى المدرسه بتعليم الكتُب، ولكنَّ الحياة تَبَدَّى بالامتحان ثمَّ تُدرَّس الدروس!» عَيْنِ الترجمة الصحيحة:

- ۱) مدرسه را باید گرفتن کتابها شروع می‌کنند، اما زندگیمان با امتحان شروع شده سپس درسها داده می‌شوند!
- ۲) مدرسه با یاد دادن کتابها شروع شده، اما ما در زندگی امتحان را آغاز می‌کنیم سپس درسها داده می‌شوند!
- ۳) مدرسه را با آموختن کتابها شروع می‌کنیم، ولی زندگی با امتحان شروع می‌شود سپس درسها را می‌دهد!
- ۴) مدرسه با آموزش کتابها شروع می‌شود، ولی زندگی با امتحان آغاز می‌کند سپس درسها را می‌دهد!

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱



۱۵) (يَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا) عَيْنِ الصَّحِيح لَتَرْجُمَةَ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ:

- ۱) در آفریدن آسمان و زمین فکر می‌کنند، خدای ما اینها را بی‌هدف نیافریدی!
- ۲) در آفرینش آسمانها و زمین می‌اندیشند، خداوند این را بیهوده خلق نکردی!
- ۳) در آفریدن آسمان و زمین تفکر می‌کنند، یعنی که خدایا این را باطل نیافریده‌ای!
- ۴) می‌اندیشند که آسمانها و زمین را خلق کرد، ای خدای ما اینها را برای باطل خلق نکرده‌ای!

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱

متن زیر را بخوانید و به ۷ سؤال بعدی پاسخ دهید.
«إِنَّ أَسْبَابَ إِيجَادِ الْمَلَالِ فِي الْإِنْسَانِ مُتَعَدِّدَةٌ. وَ مِنْ أَهَمِّ الطَّرِيقِ لِلتَّخَلُّصِ مِنْ هَذَا الْمَرَضِ فَهِيَ الْإِهْتِمَامُ بِالْوَقْتِ وَ إِدَارَتُهُ وَ مَعْرِفَةُ الْأَوَلَوِيَّاتِ وَ تَرْتِيبُهَا حَسَبَ أَهَمِّيَّتِهَا. فَعَنْ هَذَا الطَّرِيقِ يَفْهَمُ الْإِنْسَانُ أَنَّ هُنَاكَ كَثِيرًا مِنَ الْأَعْمَالِ الَّتِي يَجِبُ الْقِيَامُ بِهَا فَلَا مَجَالَ لِلْمَلَالَةِ وَ الْغَزَلَةِ! وَ هُنَاكَ طَرِيقَةٌ أُسَاسِيَّةٌ لِمُوَاجَهَةِ هَذِهِ الْحَالَةِ، وَ هِيَ الْحَوَازُ مَعَ النَّفْسِ. وَ مِنَ الطَّرِيقِ الْأُخْرَى الَّتِي تُسَاعِدُ عَلَى زَوَالِ الْمَلَالَةِ هُوَ السَّعْيُ وَرَاءَ تَجَرُّبَةِ الْأَشْيَاءِ الْجَدِيدَةِ مِثْلَ تَنَاوُلِ الْغَدَاءِ فِي أَمَاكِنَ جَدِيدَةٍ وَ التَّغْيِيرِ فِي كَيْفِيَّةِ الدَّهَابِ إِلَى مَكَانِ الْعَمَلِ وَ ... كَذَلِكَ الْإِسْتِمَاعُ إِلَى بَعْضِ الْأَصْوَاتِ وَ النَّعْمَاتِ كَالْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَ الْأَدْعِيَةِ وَ الْمَوْسِيقَى الْهَادِئَةِ وَ أَيْضًا قِرَاءَةَ الْكُتُبِ الْمَحْبُوبَةِ تُعَدُّ مِنَ الطَّرِيقِ الْحَسَنَةِ لِمُوَاجَهَةِ هَذِهِ الْمَشْكِلَةِ. وَ مُلَخَّصُ الْكَلَامِ هُوَ أَنَّ الْإِهْتِمَامَ بِوُجُودِنَا يَنْفِي كُلَّ سُوءٍ عَنَّا!»

۱۶) عَيْنِ الصَّحِيح:

- ۱) تَنَاوُلُ الْغَدَاءِ فِي الطَّبِيعَةِ لَا يُسَبِّبُ الْمَلَالَةَ أَبَدًا!
- ۲) كُلُّ أَنْوَاعِ الْمَوْسِيقَى مُفِيدٌ لِحَلِّ مَشْكِلَةِ الْمَلَالَةِ!
- ۳) كُلُّ يَوْمٍ غَيَّرَ طَرِيقَ ذَهَابِكَ إِلَى الْكَلِيَّةِ!
- ۴) إِسْعَ أَنْ تَتَعَلَّمَ الْأَشْيَاءَ الْجَدِيدَةَ!

سراسری-هنر-۱۴۰۱

۱۷) عَيْنِ مَا لَا يُؤَثِّرُ الْمَلَالَةَ وَ إِزَالَتَهَا:

- ۱) السَّعْيِ
- ۲) التَّكَلُّمِ
- ۳) الْحُبِّ
- ۴) التَّعَلُّمِ

سراسری-هنر-۱۴۰۱

۱۸) عَيْنِ مَا لَا يُسَبِّبُ زَوَالَ الْمَلَالَةِ:

- ۱) تَنْوُّعُ الْعَادَاتِ
- ۲) تَرْكُ الْعَادَةِ
- ۳) تَكَثِيرُ الْعَادَةِ
- ۴) اسْتِمْرَارُ الْعَادَاتِ

سراسری-هنر-۱۴۰۱

۱۹) مَا نَفْهَمُ مِنَ النَّصِّ هُوَ

- ۱) (فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ)
- ۲) (اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ)
- ۳) (عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ)
- ۴) (لَقَدْ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ)

سراسری-هنر-۱۴۰۱

۲۰) عَيْنِ الْخَطَأِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:
«يَفْهَمُ»:

- ۱) فَعْلَ مُضَارِعٍ - مَاضِيهِ «أَفْهَمُ» عَلَى وَزْنِ «أَفْعَلُ» - فَعْلٌ وَ فَاعِلُهُ «الْإِنْسَانُ»
- ۲) مُضَارِعٍ - لِلْمُفْرَدِ الْغَائِبِ - حُرُوفُهُ أَصْلِيَّةٌ كُلُّهَا - مَعْلُومٌ - مَعَ فَاعِلِهِ جُمْلَةٌ فَعْلِيَّةٌ
- ۳) فَعْلَ مُضَارِعٍ - مَاضِيهِ «فَهَمُ» وَ كُلِّ حُرُوفِهِ أَصْلِيَّةٌ - فَعْلٌ وَ فَاعِلُهُ «الْإِنْسَانُ»
- ۴) مُضَارِعٍ - لِلْمُفْرَدِ الْمَذْكَرِ الْغَائِبِ - مَعْلُومٌ - فَعْلٌ وَ فَاعِلُهُ «الْإِنْسَانُ» وَ الْجُمْلَةُ فَعْلِيَّةٌ

سراسری-هنر-۱۴۰۱



عَيْنُ الْخَطِّ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: ٢١
«تُسَاعِدُ»:

- ١ مضارع - له حرف واحد زائد - معلوم - فعلٌ و مع فاعله جملة فعلية
- ٢ فعل مضارع - للغائبة - حروفه الأصلية «سعد» و له حرف واحد زائد
- ٣ فعل مضارع - للمفرد المؤنث الغائب - مصدره «مساعدة» على وزن «مفاعلة»
- ٤ مضارع - للمفرد المذكر المخاطب - ماضيه «ساعد» على وزن «فاعل» - معلوم

سراسری-هنر-١٤٠١

عَيْنُ الْخَطِّ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: ٢٢
«التَّخْلَصُ»:

- ١ اسم - مفرد مذكر - مصدر من وزن «تَفَعَّلَ» و فعله «خَلَصَ» على وزن «فَعَّلَ»
- ٢ اسم - مفرد مذكر - مصدر على وزن «تَفَعَّلَ» - حروفه الأصلية «خلص»
- ٣ مفرد مذكر - حروفه الأصلية «خلص» و له حرفان زائدان - معرّف بأل
- ٤ مفرد مذكر - ماضيه «تَخَلَّصَ» على وزن «تَفَعَّلَ» و له حرفان زائدان

سراسری-هنر-١٤٠١

عَيْنُ الْخَطِّ فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْحُرُوفِ: ٢٣

- ١ إقرأ ما تُحِبُّ مِنَ الْكُتُبِ فَالتَّجَارِبُ لَا تُغْنِيُنَا عَنِ الْكُتُبِ!
- ٢ مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِ الْإِجَابَةُ قَبْلَ أَنْ يَسْمَعَ وَ الْمُعَارَضَةُ قَبْلَ أَنْ يَفْهَمَ!
- ٣ لِلْعُرَابِ صَوْتُ يُحَذِّرُ بِهِ بَقِيَّةَ الْحَيَوَانَاتِ حَتَّى تَبْتَغِدَ عَنْ مَنَظِقَةِ الْخَطَرِ!
- ٤ كَانَتْ مَكْتَبَةُ جُنْدِي سَابُور فِي خُوزِسْتَانِ أَكْبَرِ مَكْتَبَةٍ فِي الْعَالَمِ الْقَدِيمِ!

سراسری-ریاضی-تیرماه ١٤٠١

«تُدِيرُ الْحَرْبَاءُ عَيْنَيْهَا بِسُرْعَةٍ فِي اتِّجَاهَيْنِ لِتَهْرَبَ مِنَ الْبُومَةِ الصَّيَّادَةِ، وَلَكِنَّ الصَّيَادَةَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُدِيرَ رَأْسَهَا مَائَتِينَ وَ سَبْعِينَ دَرَجَةً وَ تَرَاهَا!» عَيْنُ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةِ: ٢٤

- ١ آفتاب‌پرست برای اینکه از جغد شکارچی بگریزد دو چشم خود را به دو جهت می‌گرداند، ولیکن شکارچی قادر است سر خود را برای دیدن او دویست و هفتاد درجه بچرخاند!
- ٢ آفتاب‌پرست برای اینکه از جغد شکارچی فرار کند چشمان خود را به سرعت در دو جهت می‌چرخاند، اما آن صیاد می‌تواند سرش را دویست و هفتاد درجه بچرخاند و او را ببیند!
- ٣ آفتاب‌پرست چشمانش می‌تواند به سرعت در دو جهت بگردد بخاطر اینکه از جغد صیاد فرار کند، اما سر جغد برای دیدنش می‌تواند دویست و هفتاد درجه بچرخد!
- ٤ آفتاب‌پرست دو چشمش را سریع در دو جهت می‌چرخاند تا جغد صیاد از او بگریزد، ولی صیاد می‌تواند سرش را دویست و هفتاد درجه بچرخاند و او را ببیند!

سراسری-ریاضی-تیرماه ١٤٠١

عَيْنُ نَائِبِ الْفَاعِلِ مِنَ الْأَعْدَادِ: ٢٥

- ١ مَا يُزْرَعُ فِي الدُّنْيَا مَرَّةً وَاحِدَةً يُمَكِّنُ أَنْ يُحْصَدَ عَشْرَ مَرَّاتٍ!
- ٢ اِشْتَرَكَ فِي السَّبَاقِ الْعِلْمِيِّ مَائَةُ طَالِبٍ وَ نَجَحَ سَبْعَةُ طُلَّابٍ مِنْهُمْ!
- ٣ تَشَاهَدَ مِائَاتُ الْمَصَابِيحِ الْمُلَوَّنَةِ فِي أَعْمَاقِ الْبَحْرِ خُلِقَتْ لِلظَّلَامِ!
- ٤ قَدْ أَلْفَ عَدَدٍ مِنْ كُتُبِ عِلْمِ الْلُغَةِ يَضُمُّ أَلْفَ الْكَلِمَاتِ الْفَارْسِيَّةِ الْمُعَرَّبَةِ!



عین المفعول به معرباً: ۲۶

- ۱ کَلَّمَا نُحْصِي مَا كَسَبْنَاهُ حَتَّى الْآنَ نَشْعُرُ بِالسَّعَادَةِ،
- ۲ هَذَا الْأَمْرُ يُوصِلُنَا إِلَى نَتِيجَةٍ رَاضِيَةٍ،
- ۳ وَ هِيَ أَنَّ السَّعَادَةَ نَجِدُهَا فِي أَفْكَارِنَا وَ لَيْسَتْ بِخَارِجٍ مِنْهَا،
- ۴ فَإِذَا نُحْصِي الْأَشْيَاءَ الَّتِي نَحْتَاجُ إِلَيْهَا نَظْنُ أَنَّهُ لَاسَعَادَةٌ لَنَا!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عین ما لیس فيه جملة فعلية: ۲۷

- ۱ الْجَوْلَةُ الْعِلْمِيَّةُ عَمَلٌ مُفِيدٌ لَنَا نُفَرِّحُنَا رَغْمَ صُعُوبَتِهَا!
- ۲ لَا كَاتِبٌ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مُجْتَهِدًا فِي الْكِتَابَةِ، فَأَكْتُبُ كَثِيرًا!
- ۳ إِنَّ الطَّيْنَ تَرَابٌ يُخْتَلَطُ بِالْمَاءِ وَ لَوْ زَالَتْ عَنْهُ الرِّطُوبَةُ!
- ۴ حَتَّى الْوَرْدُ الْمُتَساقِطُ عَلَى الْأَرْضِ جَمَالُهُ كَثِيرٌ لِلنَّاضِرِينَ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عین الترجمة الصحيحة: ۲۸

- «عَيُونُ الْخَفَّاشِ يَفْتَحُهَا ظِلَامُ اللَّيْلِ عِنْدَمَا يُبَسِّطُ عَلَى كُلِّ الْأَشْيَاءِ، وَ تُغْلِقُهَا ضِيَاءُ الشَّمْسِ الَّتِي نَجِدُ طَرِيقَنَا بِنُورِهَا!»:
- ۱ با تاریکی شب که بر همه چیز گسترده است چشمان خفّاش باز می‌شود، و نور خورشید که با روشنی آن راه خود را می‌یابیم آن‌ها را می‌بندد!
 - ۲ تاریک بودن شب که بر همه‌ی چیزها گسترده است چشمان خفّاش را باز می‌کند، و روشنی خورشید که نورش هدایت‌مان می‌کند آن‌ها را می‌بندد!
 - ۳ چشمان خفّاش را تاریکی‌های شبانه که بر همه چیز گسترده می‌شود باز می‌نماید، و روشنایی خورشید که به وسیله‌ی نور آن هدایت می‌یابیم آن‌ها را می‌بندد!
 - ۴ چشمان خفّاش را تاریکی شب هنگامی که بر همه‌ی چیزها گسترده می‌شود باز می‌کند، و نور خورشید که با روشنایی آن راه خود را می‌یابیم آن‌ها را می‌بندد!

سراسری-تجربی-۱۴۰۰

عین الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي: ۲۹

«الطُّلَّابُ الْمُؤَدَّبُونَ مُحْتَرَمُونَ عِنْدَ الْمُعَلِّمِينَ»:

- ۱ مُحْتَرَمُونَ: اسم - اسم مفعول (فعله: «احترم» من باب افتعال) - نكرة - معرب / خبر و مرفوع بالواو
- ۲ الطُّلَّابُ: اسم - جمع مكسر أو تكسير (مفردة: طالب، مذکر) - اسم فاعل - معرّف بـأل / مبتدأ و مرفوع و الجملة اسمية
- ۳ الْمُعَلِّمِينَ: جمع سالم للمذكر - اسم فاعل (فعله: «علّم» من باب تفعيل) - معرّف بـأل - معرب / مضاف اليه و مجرور بالياء
- ۴ الْمُؤَدَّبُونَ: جمع سالم للمذكر - اسم مفعول (فعله: «أدّب» من باب تفعل) / صفة و مرفوع بالواو بالتبعية للموصوف «الطُّلَّابُ»

سراسری-انسانی-۱۴۰۰



۳۰

عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي الْبِنَاءِ لِلْمَجْهُولِ (حَسَبِ الْمَعْنَى):
«إِسْتَحْدِمِ النَّاسَ النِّفْتَ فِي الصَّنَاعَةِ وَابْتَعِدِي الْأَرْضَ مِنَ السَّلَامَةِ بِإِكْثَارِهِمْ فِي الْإِسْتِفَادَةِ مِنْهُ وَحِينَئِذٍ يُهْدَدُونَ الْبَيْتَةَ وَتَتَعَرَّضُ الْحَيَاةُ لِلْمَوْتِ»

- ۱) أَسْتَحْدِمِ النَّاسَ
۲) أَبْتَعِدِ مِنَ السَّلَامَةِ ...
۳) ... وَحِينَئِذٍ تُهْدَدُ الْبَيْتَةُ
۴) ... تُتَعَرَّضُ لِلْمَوْتِ

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۳۱

عَيْنِ الْخَطَأِ:

- ۱) بِالْحِلْمِ عَنِ السَّفِيهِ يَكْثُرُ الْأَنْصَارُ: بَرْدْبَارِي بِرِ نَادَانِ يَارَانِ رَا زِيَادِ مِي كَنْد!
۲) سَيَأْتِي الْغَدُ بِكَثِيرٍ مِمَّا لَا تَعْرِفُونَ: فَرْدَا بِسِيَارِي اَز آن چِه رَا نَمِي دَانِيدِ خَوَاهِدِ آوَرْد!
۳) اللَّهُ الَّذِي يَنْصُرُ الْمُجَاهِدِينَ وَهُمْ قَلِيلُونَ: خُدا كُسي اَسْت كِه مُجَاهِدَانِ رَا بِا اَيْن كِه اَنْدَكَنْدِ يَارِي مِي كَنْد!
۴) يَوْجَدُ النَّفْطُ تَحْتَ طَبَقَاتِ الْأَرْضِ بَعْدَ مَرُورِ قُرُونٍ: نَفْتِ زِيرِ طَبَقَاتِ زَمِينِ بَعْدِ اَز گُذِشْتَنِ قَرْنِ هَا يَافْتِ مِي شُود!

سراسری-ریاضی-۱۴۰۰

۳۲

عَيْنِ الْإِسْمِ مُضَافاً وَ مُوصِوفاً مُعاً:

- ۱) قَرَأَ الْمَعْلَمُ قَصِيدَةَ الشَّاعِرِ أَحْمَدَ شَوْقِي الْجَمِيلَةَ فِي الصَّفِّ بِصَوْتٍ جَمِيلٍ!
۲) طَلَبَ الْمَرِيضُ هَذِهِ الْأَدْوِيَةَ الْمَكْتُوبَةَ عَلَى الْوَرَقَةِ مِنَ الطَّبِيبِ الصَّيْدِلِيِّ!
۳) يَكْذِبُ الْإِنْسَانُ الضَّعِيفُ دَائِماً لِأَنَّهُ يُحِبُّ الْإِبْتِعَادَ عَنِ الْحَقِيقَةِ!
۴) سَاعَدَتِ الْمَمْرُؤَةُ الْحَنُونَ رَجُلًا تَصَادَمَ بِالسَّيَّارَةِ فِي الشَّارِعِ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۳۳

عَيْنِ كَلِمَةِ «مَنْ» مَنْصُوبَةً:

- ۱) كُلُّ مَنْ لَيْسَ مِنْنَا فَهُوَ لَا يَعْرِفُنَا!
۲) لَعَلَّ اللَّهَ يَرْحَمَ مَنْ رَحِمَ النَّاسَ!
۳) أَعْلَمَ النَّاسَ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ!
۴) لَا يَنْدَمُ مَنْ يَعْمَلُ بِوَأْجِبَاتِهِ فِي الْحِفَافِ عَلَى الْبَيْتَةِ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۳۴

عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاقَاتِ:

«دِرَاسَةُ نَفْقَةٍ تَقْلُ النَّفْطَ مَهْمَةً، قَدْ تُسْتَحْدَمُ آلَاتٌ تَسْتَغْرِقُ وَقْتاً أَقَلَّ وَ هِيَ أَرْخَصُ!»:
..... هَزِينِه ي اَنْتِقَالَ نَفْتِ مَهْمِ اَسْت، گَاهِي وَسَائِلِي كِه وَقْتِ كَمْتَرِي مِي گِيرِدِ وَ اَسْت!

- ۱) بَر آوَرْد / بِه كَارِ مِي بَرِيْمِ / اَرْزَانِ
۲) بَر رِسي / بِه كَارِ بَرْدِه مِي شُود / اَرْزَانِ تَر
۳) تَحْقِيقِ كَرْدَنِ / بِه كَارِ مِي بَرِيْمِ / اَرْزَانِ تَر
۴) مَطَالَعِه كَرْدَنِ / بِه كَارِ مِي بَرْدِ / اَرْزَانِ

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۳۵

عَيْنِ مَا لَيْسَ فِيهِ نَائِبُ الْفَاعِلِ:

- ۱) النَّعْمُ تَضَيِّعٌ إِنْ لَا يَعْرِفُ طَرِيقَ اسْتِعْمَالِهَا الصَّحِيحِ!
۲) يَرْزُقُ النَّاسَ فَرَحِينَ وَلَكِنَّهُمْ يَنْسَوْنَ رَازِقَهُمْ بِسُرْعَةٍ!
۳) مَنْ يَقْتُلُ مَظْلُوماً فَقَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهُ مَقَاماً وَ حَقّاً مَعْلوماً!
۴) عَلَيْهِ أَنْ يَبِيعَ فَوَاكِهَ بَسْتَانِهِ بِسَعَرٍ مُنَاسِبٍ قَبْلَ نَهَايَةِ الْفَصْلِ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی



۳۶ «القرآن يتكلم بثقافة كلِّ النَّاسِ المشتركة، و هذا هو اللسان الحقيقي للقرآن!» عین الترجمة الصحيحة:

- ۱ قرآن به فرهنگ مشترک همه‌ی مردم سخن می‌گوید، و این همان زبان حقیقی قرآن است!
- ۲ قرآن با یک فرهنگ مشترک در میان همه‌ی مردم تکلم کرده، زبان حقیقی آن همین است!
- ۳ این قرآن با فرهنگی مشترک از آن همه‌ی مردم تکلم می‌کند، و زبان حقیقی قرآن همین است!
- ۴ این تنها قرآن است که به فرهنگ مشترکی از همه‌ی مردم سخن می‌گوید، و این زبان حقیقی قرآن است!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۳۷ عین نائب الفاعل یبیس جمع تکسیر:

- ۱ تمرّر أفواهنا عندما يُصيبنا الزّكام إصابةً!
- ۲ إن ملئت قلوبنا إيماناً لا تدخل الذّنوب فيها!
- ۳ تُؤكّد ظواهر الطبيعة الكثيرة أنّ العالم ما خلق عبثاً! قال الطّبيبُ تعدّ الأصوات المرتفعة تهديداً لسمعنا!
- ۴

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۳۸ «إن لم يكن أيُّ خطر و صعوبةٍ في استخراج النّفط لقد أصبح سعره رخيصاً جدّاً!»:

- ۱ اگر هیچ‌گونه خطر و سختی در استخراج نفت نباشد بهای آن بسیار ارزان می‌شود!
- ۲ چنان‌چه هیچ خطر و سختی در استخراج نفت نباشد قیمتش خیلی پایین‌تر می‌آید!
- ۳ اگر هیچ خطر و سختی در خارج کردن نفت نبود قیمت آن خیلی ارزان‌تر می‌شد!
- ۴ چنان‌چه هیچ‌گونه خطر و سختی‌ای در خارج کردن نفت نبود بهایش بسیار پایین می‌آمد!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۳۹ عین المبني للمجهول:

- ۱ بعثنا النّبيّ بمكارم الأخلاق!
- ۲ يوم يبعث الإنسان حيّاً!
- ۳ الدين منع المرأة عن التّكاسل!
- ۴ تمنعنا أمّنا عن اللّعب في هذه الساعة!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۴۰ عین الخطأ في الضمير (على حسب مرجعه):

- ۱ لله أبوابُ الفضل و الرّحمة، نريد منه أن يفتحها لنا،
- ۲ و إليه سبيل سهل، ندعوه أن ينهاجها لنا،
- ۳ و الوهم ظلمةٌ سوداء نسأله أن يُخرجنا منه،
- ۴ و علومه خزائن عظيمةٌ نطلب منه أن ينشرها لنا!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۴۱ عین ما یبیس فيه مضاف:

- ۱ دخل الإسلام إلى القارة الهنديّة من القرن الأوّل الهجريّ،
- ۲ كان أوّل من حمل راية الإسلام إلى الهند «محمد بن القاسم الثّقفيّ»،
- ۳ و يزور كثير من النّاس الآثار القديمة، منها «تاج محلّ» في بلد الهند،
- ۴ و من الآثار الإسلاميّة الّتي بقيت في الهند حتّى يومنا هذا «تاج محلّ»!

سراسری-هنر-۹۹

۴۲ عین الصّحیح فی المبني للمجهول:

- ۱ يحسب الإنسان السّحاب جامداً — تُحسب السّحابُ جامداً!
- ۲ شجّع الوالد أولاده على التّفكّر — شجّع الأولادُ على التّفكّر!
- ۳ تُخبر المعلّمة التلميذات درجاتهنّ — تُخبر درجاتُ التلميذات!
- ۴ اكتشف العلم لنا حقائق كثيرة — اُكتشف لنا كثيرٌ من الحقائق!

سراسری-هنر-۹۹

۴۳ «کتبتُ جدول أعمالی علی ورقه حتّى لا تُضيّع أوقاتي و أتمّم أعمالی فی الفرصة المحدّدة!» عین الترجمة الصحيحة:

- ۱ برنامه‌ام بر روی ورقه‌ای نوشته شد تا اوقاتم تلف نشود و کارهایم در فرصت معین تمام شود!
- ۲ برنامه‌ام را بر روی ورقه‌ای نوشتم تا اوقاتم را تلف نکنم و کارهایم در فرصت معین تمام شود!
- ۳ برنامه‌ی اعمالم بر روی ورقه‌ای نوشته شد تا وقت‌هایم را ضایع نکرده و کارهایم را در فرصت معین تمام کنم!
- ۴ برنامه‌ی کاری‌ام را بر روی ورقه‌ای نوشتم تا وقت‌هایم ضایع نشود و کارهایم را در فرصت مشخص شده تمام کنم!

سراسری-هنر-۹۹

۴۴ عین نائب الفاعل لیس اسماً ظاهراً:

- ۱ لا يُعرف من يُساعد المساکین إذا كان مؤمناً! ۲ شارکتُ فی جلسة يُعلّم فیها حلّ مشاكل الحياة!
- ۳ إنّ صوتک لا یُسمع جيّداً بسبب ابتعادک الكثير عنّا! ۴ تزيّن السماء و الأرض فی الأیام الماطرة بألوان جميلة!

سراسری-زبان خارجی-۹۹

۴۵ عین الفعل لا تتغيّر صيغته عندما يتأخّر عن فاعله:

- ۱ يهتمّ الناسُ بتربية أطفالهم البنات و البنين علی حدّ سواء!
- ۲ عزمت المعلّمتُ المجتهدات بتعليم التلميذات النشاطات!
- ۳ لا يقدر هذان الطفلان الصغیران القيام بعمل!
- ۴ أمرنا الله أن لائنسى المساکين و اليتامى!

سراسری-زبان خارجی-۹۹

۴۶ عین کلمة «ما» مضافاً إليهِ (بانظر إلى المعنى):

- ۱ أعظمُ ما فی الحياة أن یبقى العقلُ شابّاً! ۲ لمَ تقول ما ليس لك به علم!
- ۳ العلمُ ما ینفَعک و العقلُ ما یوصلک إليهِ! ۴ أنظر إلى السماء لیلاً حتّى تُشاهد ما رأيتهُ أنا!

سراسری-زبان خارجی-۹۹

۴۷ «لا تَعش فی الماضي و ما وقع فیهِ حتّى لا یُضيّع مستقبلک!» عین الترجمة الصحيحة:

- ۱ در گذشته و آنچه در آن رخ داده است زندگی مکن تا آینده‌ات تباه نشود!
- ۲ در گذشته‌ها و چیزهایی که در آن‌ها رخ داده بود زندگی مکن تا آینده‌ی تو ضایع نگردد!
- ۳ برای این‌که آینده‌ی خود را تباه نسازی، در گذشته و آنچه در آن روی داد، زندگی مکن!
- ۴ برای تباه نساختن آینده‌ی خویش، در گذشته و چیزی که در آن واقع می‌شود، زندگی منمای!

سراسری-زبان خارجی-۹۹



عَيْنَ الفعل مجهولاً (بالنظر إلى المعنى): ٤٨

- ١ أُريد أن تُخبر صديقك أن لحظة اللقاء قريبة!
- ٢ لا تسمح أن يترك احترام الفقراء بسبب فقرهم!
- ٣ كيف يمكن أن لا نكرم من يبسط لنا وجهه دائماً!
- ٤ أكرم معلّمي بإطاعته و هو يمنح لي ما عنده من العلم!

سراسری-انسانی-٩٩

عَيْنَ الترجمة الصحيحة: ٤٩

«لا شك أن كيفية استعمال الأعشاب الطيبة عند الحيوانات الصحراوية و الطيور، قد ساعدت الإنسان في صنع الأدوية!»:

- ١ چگونگی بکارگیری گیاهان طبی نزد حیوانات صحرائی و پرندگان، بدون شک به انسان در ساختن داروها کمک کرده است!
- ٢ چگونگی بکار گرفتن گیاهان پزشکی در حیوانات بیابانی و پرندگان، بلاشک به انسان در ساخت داروها کمک کرده است!
- ٣ بدون شک نحوه‌ی کاربرد گیاهان دارویی نزد حیوانات و پرندگان صحرائی، به انسان در پیدایش داروها یاری رسانده است!
- ٤ بلاشک نحوه‌ی کاربرد گیاهان پزشکی در حیوانات و پرندگان بیابانی به انسان برای ایجاد داروها یاری رسانده بود!

سراسری-انسانی-٩٩

عَيْنَ نائب الفاعل ليس ضميراً: ٥٠

- ١ تُنزل نعم السماوات و الأرض لعباد الله المؤمنين!
- ٢ إعملوا بما تعدونه حتى تعرفوا عند أولادكم بالصادقين!
- ٣ أخرجنا من صفنا و أنا كنت قد كتبت وظائفی الدراسية!
- ٤ كل أمر في هذه الدنيا يرجع إلى الله و هو الرحمان الرحيم!

سراسری-تجربی-٩٩

عَيْنَ مافيه الخبر من نوعيه: الاسم و الجملة: ٥١

- ١ دور الدلافين في تمييز أماكن تجمع الأسماك أمر مهم للإنسان!
- ٢ الدلافين عدوة لسمك القرش فحينما تراه تتجمع حوله و تقتله!
- ٣ هذه الحيوانات تحيرنا جداً في أسلوب حياتها و كثرة جمالها!
- ٤ الدلفين حيوان ذكي و هو يحب الإنسان و مساعدته مهما أمكن!

سراسری-تجربی-٩٩

عَيْنَ الفعل الذي لا يمكن أن يُقرأ مجهولاً (على حسب المعنى): ٥٢

- ١ أخبرت الطالبات كلهن بهذا الخبر المهم!
- ٢ أرضعت الأم الحنون ولدها و هو صغير جداً!
- ٣ أرسلت قوانين الشريعة في الكتب السماوية للناس!
- ٤ أغلقت أبواب المدرسة يوم أمس بسبب الأمطار الكثيرة!

سراسری-تجربی-٩٩



۵۳ عَيْنِ الْخَبَرِ الْمَقْدَمِ:

- ۱ في العفو شَيْءٌ لَا تَجِدُهُ فِي الْإِنْتِقَامِ!
- ۲ في بعض الأوقات نَجَاؤُكَ فِي خَسْرَانِكَ!
- ۳ فِي قِيَمِنَا الدِّينِيَّةِ الرِّزْقُ الْكَثِيرُ فِي الْإِنْفَاقِ لَا فِي الْبُخْلِ!
- ۴ فِي رَأْيِ الْعُقَلَاءِ الْإِجَابَةُ قَبْلَ أَنْ تَسْمَعَ مِنْ أَخْلَاقِ الْجُهَّالِ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۵۴ «إِنْ كَانَ بَثْرُ النَّفْطِ فِي الطَّبَقَاتِ الصَّخْرِيَّةِ يَسْتَغْرَقُ اسْتِخْرَاجُهُ وَقْتًا طَوِيلًا!» عَيْنِ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةِ:

- ۱ چاه نفت اگر در طبقات سنگی باشد استخراجش وقت زیادی می‌گیرد!
- ۲ چاه نفت هرگاه در طبقه‌هایی از سنگ بود استخراج آن وقت زیادی می‌گرفت!
- ۳ هرگاه چاه نفت در طبقاتی از سنگ‌ها باشد خارج کردن نفتش زمان زیاد خواهد گرفت!
- ۴ اگر چاه نفت در طبقه‌های سنگی بوده باشد خارج کردن نفت آن وقت زیادی می‌گیرد!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۵۵ عَيْنِ الْخَطِّ فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْكَلِمَاتِ:

- ۱ الطُّلَّابُ الْمُؤَدَّبُونَ مُحْتَرَمُونَ عِنْدَ الْمُعَلِّمِينَ!
- ۲ سَامِحِيْنِي، أَنْتِ عَلَى الْحَقِّ، أُبَدِّلُ لَكَ الْبِطَاقَةَ!
- ۳ مِنْ فَضْلِكَ أَعْطِنِي بِطَاقَةً بِمَبْلَغِ خَمْسَةِ وَ عِشْرِينَ رِيَالًا!
- ۴ لِبِلَادِنَا تَجَارِبُ كَثِيرَةٌ فِي صِنَاعَةِ نَقْلِ النَّفْطِ عَبْرَ الْأَنْبَابِ!

سراسری-انسانی-۹۸

۵۶ عَيْنِ ضَمِيرِ «أَنْتِ» لِلتَّأْكِيدِ:

- ۱ أَنْتِ الَّتِي تَعْلَمُ قَبْلَنَا مَا يَجْرِي فِي أَفْكَارِنَا!
- ۲ إِعْمَلِي أَنْتِ الْعَمَلَ الصَّالِحَ قَبْلَ أَنْ تَتَكَلَّمَ عَنْهُ!
- ۳ جَعَلَكَ اللَّهُ خَيْرَ النَّاسِ وَ أَنْتِ تَنْفَعُهُمْ دَائِمًا!
- ۴ إِنَّمَا أَنْتِ النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ، نَعُوذُ بِكَ فِي الْمَصَاعِبِ!

سراسری-انسانی-۹۸

۵۷ عَيْنِ الْخَطِّ فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْكَلِمَاتِ:

- ۱ الطُّلَّابُ الْمُؤَدَّبُونَ مُحْتَرَمُونَ عِنْدَ الْمُعَلِّمِينَ!
- ۲ سَامِحِيْنِي، أَنْتِ عَلَى الْحَقِّ، أُبَدِّلُ لَكَ الْبِطَاقَةَ!
- ۳ مِنْ فَضْلِكَ أَعْطِنِي بِطَاقَةً بِمَبْلَغِ خَمْسَةِ وَ عِشْرِينَ رِيَالًا!
- ۴ لِبِلَادِنَا تَجَارِبُ كَثِيرَةٌ فِي صِنَاعَةِ نَقْلِ النَّفْطِ عَبْرَ الْأَنْبَابِ!

سراسری-انسانی-۹۸

۵۸ عَيْنِ الْخَطِّ:

- ۱ لَا يُنْصَرُ الْمَجْرَمُونَ عِنْدَ مُوَاطِنِنَا: نَزْدَ هُمُوطِنَانِ مَا مَجْرَمَانِ يَارِي نَمِيْ شُونْدَا!
- ۲ ذَنْبُ حَيَّةِ الصَّحْرَا يُعَدُّ وَسِيلَةً لِلصَّيْدِ: دَمَ مَارِ صَحْرَا وَسِيلَه‌ای بَرای شکار بِشمار می‌آید!
- ۳ تُحَرِّقُ رُؤُوسَنَا تَحْتَ أَشْعَةِ الشَّمْسِ الْمُسْتَعْرَةِ: سَرَه‌ایمان زِیر اشعه‌ی خورشید سوزان می‌سوزد!
- ۴ تُنْتِجُ أَشْيَا فِي الْمَصَانِعِ نَحْتَاجُ إِلَيْهَا: دَر کارخانه‌ها چیزهایی تولید می‌شود که به آن‌ها نیاز داریم!

سراسری-انسانی-۹۸



عَيْنُ الْفَعْلِ الَّذِي لَا يُمْكِنُ أَنْ يُبْنَى لِلْمَجْهُولِ: ٥٩

- ١ تَصْنَعُ الثَّوَانِي حَيَاتَكَ فَإِنْ تُحِبَّهَا فَلَا تُضَيِّعْهَا!
- ٢ لِبَنْتِي مَعْلَمٌ حَازِقٌ عَلَّمَهَا الْقُرْآنَ بِأَحْسَنِ طَرِيقٍ!
- ٣ هَذِهِ الْأَيَّامُ يَسْتَعِدُّ الْفَلَاحُونَ لِلْحَصَادِ فِي مَزَارِعِهِمْ!
- ٤ صَدِيقَاتِي يَعْمَلْنَ الْأَعْمَالَ الْحَسَنَةَ مَخْفِيًّا عَنِ الْعَيُونِ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

عَيْنُ الْمَبْتَدَأِ مُؤَخَّرًا: ٦٠

- ١ عِنْدَ اللَّهِ كُلُّ خَيْرٍ مَقْبُولٌ!
- ٢ التَّنَوُّرُ سُجْرٌ لَتَهْيِئَةِ الْخَبْزِ!
- ٣ فِي هَذِهِ الْغَابَةِ غَزَالَتَانِ جَمِيلَتَانِ!
- ٤ مَسَاعِدَةُ الْأَخْرَيْنِ وَظِيفَةُ كُلِّ مُسْلِمٍ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

عَيْنُ «مَنْ - مَا» مَنْصُوبًا: ٦١

- ١ لَا يُصَدِّقُ الْعَاقِلُ مَا يَقُولُ الْكَاذِبُ وَ لَوْ أَنَّهُ يَدَّعِي بِالصِّدْقِ!
- ٢ كُلٌّ مَنْ يُحَاوِلُ فِي تَحْقِيقِ أَهْدَافِهِ يَصِلُ إِلَيْهَا فِي النَّهَايَةِ!
- ٣ غَرَفْتِي هِيَ الَّتِي أَتَمَنَّى مِنْ هَدُوءِهَا بَلُونَهَا الْبِنْفَسَجِي!
- ٤ الَّذِينَ تَنْفَعُكَ مَجَالِسَتُهُمْ وَ مَشَارَكَتُهُمْ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

عَيْنُ الْفَعْلِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ: ٦٢

- ١ أَتَبِعْتُ قَوَانِينَ قَدْ وُضِعَتْ حَتَّى الْآنَ!
- ٢ تُنَبِّهْنِي أُمِّي بِأَخْطَائِي فِي حَقِّ أَبِي الْعَزِيزِ!
- ٣ عِنْدِي صَدِيقٌ مُخْلِصٌ يُرْشِدُنِي إِلَى خَيْرِ سَبِيلٍ، وَ هُوَ الْكِتَابُ!
- ٤ عَلَيْنَا أَنْ نَصْبِرَ حَتَّى يَحْكُمَ الْقَاضِي بَيْنَنَا حَوْلَ هَذَا الْمَوْضُوعِ!

سراسری-زبان خارجی-٩٨

٦٣ «يُسْتَخْرَجُ زَيْتٌ خَاصٌّ مِنْ كَبِدِ الْحَوْتِ وَ هُوَ يُسْتَعْمَلُ فِي صِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّجْمِيلِ!» عَيْنُ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةِ:

- ١ از کبد نهنگ روغنی خاص استخراج می‌شود که در ساختن مواد آرایشی به کار می‌رود!
- ٢ روغنی خاص را از کبد نهنگ استخراج می‌کنند که در صنعت مواد زیبایی به کار می‌رود!
- ٣ این روغن مخصوص را از جگر نهنگ استخراج می‌کنند که در ساختن مواد زیبایی کاربرد دارد!
- ٤ کاربرد این روغن مخصوص که از جگر نهنگ استخراج می‌شود در صنعت مواد آرایشی می‌باشد!

سراسری-زبان خارجی-٩٨

عَيْنُ كَلِمَةِ «مَا» مَرْفُوعَةً: ٦٤

- ١ مَا أَفْلَحَ مَنْ ظَلَمَ النَّاسَ أَبَدًا!
- ٢ وَجَدْتُ مَا أَحْبَبْتُ كَثِيرًا فِي مَصَابِحَتِكَ!
- ٣ مَا فِي يَدِ اللَّهِ أَوْثَقُ مِمَّا فِي يَدِنَا!
- ٤ أَعْرِفْ صَدِيقِي عِنْدَ الشَّدَائِدِ بِمَا يُسَاعِدُنِي فِيهَا!

سراسری-هنر-٩٨

٦٥ أَكْمَلِ الْفَرَاغَ بِمَا يَكُونُ خَبْرًا: «هَذَا يَغْرَدُ فَوْقَ غُصُونِ الْأَشْجَارِ!»

- ١ طيور
- ٢ الطَّيْرُ
- ٣ الطَّيُورُ
- ٤ طير

سراسری-هنر-٩٨



۶۶ عَيْنِ الصحيح في البناء للمعلوم:

- ۱ أَكْمَلْتُ لَنَا النِّعَمُ — أَكْمَلْتُ الرَّبُّ لَنَا النِّعَمُ!
- ۲ جُمِعَ الْمُتَعَلِّمُونَ فِي الْقَاعَةِ — جَمَعَ الْمُعَلِّمُ الْمُتَعَلِّمِينَ فِي الْقَاعَةِ!
- ۳ أُسْتُشْهِدَ جُنْدِيَّ شَجَاعَ فِي الْحَرْبِ — اِسْتُشْهِدَ الْعَدُوَّ جُنْدِيَّ شَجَاعَ فِي الْحَرْبِ!
- ۴ أُسْتُخْدِمَتِ الْكُرَةُ الْجَدِيدَةُ فِي اللَّعْبِ — أُسْتُخْدَمَ الطِّفْلُ الْكُرَةُ الْجَدِيدَةَ فِي اللَّعْبِ!

سراسری-هنر-۹۸

۶۷ «این معجزه‌ی ایمان است که در هر زمان و هر مکانی می‌تواند انسان را در برابر گناهان و بدی‌ها حفظ کند!» عَيْنِ التعرِيب الصحيح:

- ۱ هذه هي معجزة الإيمان أنّه يقدر أن يحفظ الإنسان مقابل الذنوب و السيئات في كلّ زمانٍ و كلّ مكان!
- ۲ هذه المعجزة للإيمان أنّها تستطيع أن تحافظ على الإنسان أمام ذنوب و سيئات لكلّ زمنٍ و كلّ مكان!
- ۳ هذه المعجزة من الإيمان و هو قادرٌ أن يحفظ إنساناً في كلّ الزمان و كلّ المكان مقابل الإثم و الإساءة!
- ۴ هذه هي معجزة الإيمان و قد استطاع حفظ الإنسان لكلّ زمانٍ و كلّ مكان في مواجهة الذنوب و الفسوق!

سراسری-هنر-۹۸

۶۸ عَيْنِ الصحيح:

- ۱ قُضِينَا تَسْعَ لَيَالٍ تَحْتَ أَشْعَةِ الْقَمَرِ الْفُضِيَّةِ: هَفْتُ شَبَّ رَا زِيرِ نَوْرِ مَاہِ نَقْرَهَايَ گُذَرَانْدِيم!
- ۲ لَا يُقْصَرُ الْأَمَالُ إِلَّا مَنْ لَهُ عَقْلٌ سَلِيمٌ: فَقَطْ كَسَى كَهْ عَقْلُ سَالَمِي دَارِدِ آرزوهایش کم می‌شود!
- ۳ إِنَّمَا يَعْرِفُ قِيَمَةَ الْوَقْتِ مَنْ يُبْعِدُ نَفْسَهُ عَنِ الْكَسَلِ: فَقَطْ كَسَى ارْزَشِ وَقْتِ رَا می‌داند که خودش را از تنبلی دور کند!
- ۴ مَنْ يُوَيِّدُ صَدُقْ كَلَامَهُ نَجِدْهُ بَيْنَ النَّاسِ مُحَبُّبًا: هَرَكْسِ رَاسْتِي سَخْنَشِ رَا تَأْيِيدِ كَنِيمِ او رَا بَيْنِ مَرْدَمِ مُحَبُّوبِ می‌یابیم!

سراسری-هنر-۹۸

۶۹ عَيْنِ ما فيه المبني للمجهول أَكْثَرُ:

- ۱ أَخْبَرْنَا أَنَّ الْبَحْرَ فِي هَذَا الْيَوْمِ هَائِجٌ فَلَمْ نَذْهَبْ هُنَاكَ لِلصَّيْدِ!
- ۲ انْشَدْتُ قِصَائِدَ فِي مَدْحِ مُعَلِّمِنَا الَّذِي اسْتَشْهَدَ فِي سَاحَةِ الْجِهَادِ!
- ۳ مَنَعْتُ هَذِهِ التَّلْمِيذَةَ مِنَ الْذَهَابِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِأَنَّهَا مَرَضَتْ شَدِيدًا!
- ۴ يُخَصَّنُ مَقْدَارٌ مِنْ فَوَاكِهِ الْحَدِيقَةِ لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ يَسْكُنُونَ أَطْرَافَهَا!

سراسری-انسانی-۹۸

۷۰ عَيْنِ الفاعل يَخْتَلِفُ نوعه:

- ۱ تُقَوِّي الْعَوَاصِفُ الْأَشْجَارَ بِالتَّدْرِيجِ،
- ۲ وَ إِنْ كَانَتْ الْعَوَاصِفُ شَدِيدَةً فَكَثِيرٌ مِنْ أَوْرَاقِهَا تَسْقُطُ ،
- ۳ فَإِنْ فَقَدَتْ أَوْرَاقَكَ فِي عَوَاصِفِ الْحَيَاةِ،
- ۴ لَا تَخَفْ، لِأَنَّ جَذْوَعَكَ سَتُصْبِحُ أَقْوَى!

سراسری-انسانی-۹۸



- ١ في السنوات الماضية كانت الساعة تُصنَع على دائرة: در سالهای گذشته ساعت را بر دایره می‌ساختند،
- ٢ و كان المرء يظنّ أنّه يجد فُرصاً لتكرار أعماله دائماً: و انسان گمان می‌کرد همیشه فرصت‌هایی برای تکرار کارهایش می‌یابد،
- ٣ لكنّ هذا كذبٌ، و الزّمانُ لا يدور حول دائرة: اما این دروغ است، و زمان دور یک دایره نمی‌گردد،
- ٤ بل يركّزُ على خطّ مستقيم و لا يرجع إلينا أبداً: بلکه بر خطّی مستقیم می‌دود و هرگز به ما بازمی‌گردد!

سراسری-تجربی-٩٨

- ١ مفرد مؤنث - اسم فاعل (فعلة: ثمر) / صفة للموصوف «أشجار»
- ٢ اسم - مؤنث - اسم فاعل (مصدره: إثمار) / صفة للموصوف «النخل»
- ٣ اسم - مفرد مؤنث - اسم فاعل (مصدره: إثمار) / صفة للموصوف «أشجار»
- ٤ مفرد مؤنث - معرفة (علم) - اسم فاعل (فعلة: أثمر) / صفة، و الموصوف: أشجار

سراسری-تجربی-٩٨

متن زیر را بخوانید و به ٩ سؤال بعدی پاسخ دهید.
في مخلوقات ربّنا الرّحمن مظاهر من الجمال و المنفعة و الحكمة. نُبْشَاهِدُ أحياناً في وسط الصّحراء مناطق فيها نباتات و أشجار، تُغذّيها بمياه العيون المتعدّدة و الأبار (جمع بئر)، منها أشجار مُثمرة كالتّخل.
و تُظهر أنواع كثيرة من الأزهار الجميلة في بعض المناطق الصّحراوية بعد الأمطار الشّديدة، إلّا أنّها لا تدوم حيّاتها إلّا ٦ أو ٨ أسابيع. و توجد أيضاً بعض النباتات ذات الأوراق القليلة لكي لا تفقد من الماء بالتبخّر إلّا القليل منه!
و بعض النباتات الصّحراوية أصلها في باطن الأرض، في عمق أكثر من ٥٠ متراً، و بذلك تستطيع كلّها العيش مدّة طويلة من الزمن! و يُمكن زراعة المحصولات الرّعائية في قسم من الصّحراء خصوصاً أطرافها، بواسطة القنوات أو الأنابيب (لولها).

- ١ إنّ الصّحراء جافّة و لا عینَ فيها!
- ٢ كلّ الأشجار تعيش و إنّ يكن لها أوراق قليلة!
- ٣ الأشجار التي لها أوراق كثيرة تحتاج إلى ماء أكثر!
- ٤ هناك بعض الأشجار في الصحراء أصلها في عمق الأرض!

سراسری-تجربی-٩٨

- ١ لا فائدة لبعض الأشجار الصّحراوية!
- ٢ لا توجد في الصّحراء أشجار لها أوراق كثيرة!
- ٣ حياة الأشجار الصّحراوية كلّها خارجة عن إرادة الإنسان!
- ٤ لا بُدّ من الماء الذي في باطن الأرض لحياة الأشجار الصّحراوية!

سراسری-تجربی-٩٨



٧٥ عَيْنُ الْخَطِّ: إِنَّ الأشجار في الصحراء تعيش مدة طويلة لأنّ

- ١ بعضها تشرب الماء من باطن الأرض حتّى في أقلّ من سبعين متراً!
- ٢ الله تعالى يُنزل عليها المطر في أكثر الفصول!
- ٣ أوراق بعضها قليلة فلا تحتاج إلى ماء كثيراً!
- ٤ حياة بعضها بواسطة العيون و الأبصار!

سراسرى-تجربى-٩٨

٧٦ عَيْنُ الْخَطِّ: يمكن أن نحصل في الصحراء على

- ١ النباتات النّافعة التي لها جمال!
- ٢ الأشجار المثمرة بمساعدة العيون!
- ٣ المحصولات الزراعيّة بواسطة القنوات أو الأنابيب!
- ٤ الأزهار بسبب الأمطار التي دوامها ستّة أو ثمانية أسابيع!

سراسرى-تجربى-٩٨

٧٧ عَيْنُ الصّحِيح في الإعراب و التحليل الصرفي:

«تُشَاهَدُ»:

- ١ مضارع - مزيد ثلاثي (من وزن «تفاعّل») - مجهول / فعلٌ و الجملة فعليّة
- ٢ مضارع - مزيد ثلاثي (حروفه الأصليّة: ش هـ د) - معلوم / فعلٌ و فاعله «مناطق»
- ٣ فعل مضارع - للمخاطب - مزيد ثلاثي (من وزن «فاعل»، و مصدره «مُفاعلة») فعلٌ مجهول
- ٤ فعل مضارع - للغائب - مزيد ثلاثي (حروفه الأصليّة: ش هـ د) / فعل و فاعله محذوف، و الجملة فعليّة

سراسرى-تجربى-٩٨

٧٨ عَيْنُ الصّحِيح في الإعراب و التحليل الصرفي:

«تُظْهَرُ»:

- ١ فعل مضارع - للمخاطب - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعليّة
- ٢ مضارع - للغائب - مجرّد ثلاثي (مصدره: ظُهور) / فاعله «الأزهار»
- ٣ مضارع - للغائب - مجرّد ثلاثي / فعل و فاعله «أنواع» و الجملة فعليّة
- ٤ فعل مضارع - للمخاطب - مجرّد ثلاثي (مصدره: إظهار) / فعل و فاعله «أنواع»

سراسرى-تجربى-٩٨

٧٩ عَيْنُ الصّحِيح في الإعراب و التحليل الصرفي:

«مُثْمِرَةٌ»:

- ١ مفرد مؤنّث - اسم فاعل (فعله: ثَمَر) / صفة للموصوف «أشجار»
- ٢ اسم - مؤنّث - اسم فاعل (مصدره: إثمار) / صفة للموصوف «النخل»
- ٣ اسم - مفرد مؤنّث - اسم فاعل (مصدره: إثمار) / صفة للموصوف «أشجار»
- ٤ مفرد مؤنّث - معرفة (علم) - اسم فاعل (فعله: أثمر) / صفة، و الموصوف: أشجار

سراسرى-تجربى-٩٨



«في دقائق المسابقة الانتهاية أحسستُ في نفسي بقوة عجيبة و سبقت أصدقائي بسرعة!» عيّن الترجمة الصحيحة:

- ١ در دقایقی از مسابقه‌ی پایانی احساس قدرت عجیب در خودم کردم و از دوستانم جلو افتادم!
- ٢ در دقایق پایانی مسابقه قدرت عجیبی در خود احساس کردم و به سرعت از دوستانم پیشی گرفتم!
- ٣ در دقایق پایانی مسابقه بود که از دوستانم پیشی گرفتم چون احساس قدرت عجیبی در خود کردم!
- ٤ در دقایقی از مسابقه‌ی پایانی بود که قدرت عجیب را در خود احساس کردم و سریعاً از دوستانم جلو افتادم!

سراسری-ریاضی-٩٨

عیّن الصحيح في الإعراب و التحليل الصرفي:
«ارتفاع»:

- ١ مفرد مذكر - مصدر (من وزن انفعال) / فاعل لفعل «يبلغ»
- ٢ اسم - مفرد مذكر - مصدر (من وزن افتعال) / فاعل لفعل «يبلغ»
- ٣ مفرد مذكر - فعله «ارتفع» على وزن «انفعل» / مضاف، و المضاف إليه «النخل»
- ٤ اسم - جمع مكسر أو تكسير - حروفه الأصلية «ر ف ع» / مضاف و المضاف إليه «النخل»

سراسری-ریاضی-٩٨

متن زیر را بخوانید و به ٩ سؤال بعدی پاسخ دهید.
 حينما نذهب إلى المناطق الحارة قد نـشاهد مناظر جذابة من بعيد، و بعد أن نقترّب منها، نرى أشجار النّخل الجميلة. كما أنّ لهذه الشجرة أهميّة مادّية كبيرة، حيث يُشكّل نوع منها في بعض المناطق أساساً لمعيشة الكثير من السّكان، كما أنّه غذاء رئيسيّ في بعضى المناطق الصحراوية، و بعض أثمارها تُجفّف و يُرسل إلى مناطق أخرى!
 للنّخل أنواع مختلفة، حيث يُوجد حوالي ١٥٠٠ نوع يختلف مع بعضها؛ فمن أنواعه نخيل التّم الذي يُعتبر (= يُعدّ) من أهمّها، و نخيل الزّيت الذي يُستعمل في صنع الصّابون و موادّ التجميل!
 يبلغ ارتفاع النّخل ٢٧ متراً و جذعه خشن جدّاً، لأنّه عبارة عن بقايا غصن النخل الذي يسقط أو يُقطّع عند نموّ الشجرة الكثير!

٨٢ عيّن الصحيح:

- ١ يُجفّف التّم في المناطق التي يُرسل إليها!
- ٢ نرى النّخل جذاباً من البعيد و من القريب!
- ٣ إن كان التّم أساساً للمعيشة لا يُرسل إلى المناطق الأخرى!
- ٤ بعض ساكنى المناطق الصحراوية لا يستطيعون أن يأكلوا إلّا التّم!

سراسری-ریاضی-٩٨

٨٣ عيّن الصحيح عن شجرة النخل:

- ١ يبلغ ارتفاعها إلى سبعة و عشرين متراً لكن غصونها أكثر طولاً و خشونة!
- ٢ أنواعه متعدّدة تصل إلى ألف و خمسمائة ولكن أثمارها من نوع واحد!
- ٣ لا منطقة في الأرض إلّا و فيها التّم يُعرف كمادّة غذائية!
- ٤ أهمّ أنواعها نخيل التّم و نخيل الزّيت!

سراسری-ریاضی-٩٨



٨٤ عَيِّن الخطأ: من فوائد النَّخل أَنَّهُ

- ١ مناظره رائعة جداً في المناطق الحارّة التي لا نرى فيها أشجاراً خضراء!
- ٢ مادّة غذائيّة مفيدة ينمو في المناطق الباردة و تعتبر ثمرته غذاءً رئيسيّاً!
- ٣ تُصنع من ثمرته موادّ تستعمل في زينة و تجميل النّاس!
- ٤ تُستخدم ثمرته في الموادّ التي نحن بحاجة إليها للنّظافة!

سراسرى-رياضى-٩٨

٨٥ عَيِّن الخطأ: جذع النَّخل خشن جداً لأنّه

- ١ يفرق رأس الغصن و انتهاوه فيُقطع رأسه فقط!
- ٢ عندما يجفّ الغصن لايسقط من الجذع إلّا رأسه!
- ٣ يقطع الفلاحون الغصن القديم بعض الأحيان و يبقى أثره!
- ٤ النَّخل هكذا في خلقته هو ما بقي من جذوع تسقط!

سراسرى-رياضى-٩٨

٨٦ عَيِّن الصحيح في الإعراب و التحليل الصرفي:

«نُشاهد»:

- ١ مزيد ثلاثي (حروفه الأصلية: ن ش هـ) - معلوم / مع فاعله جملةٌ فعليّةٌ
- ٢ مضارع - للمتكلم مع الغير - مزيد ثلاثي / فعل و مع فاعله جملةٌ فعليّةٌ
- ٣ فعل مضارع - مزيد ثلاثي (من وزن «فاعل») - مجهول / فعلٌ و مفعوله «مناظر»
- ٤ للمتكلم وحده - مزيد ثلاثي (مصدره: مشاهدة، من وزن مفاعلة) / مع فاعله جملةٌ فعليّةٌ

سراسرى-رياضى-٩٨

٨٧ عَيِّن الصحيح في الإعراب و التحليل الصرفي:

«تُرسل»:

- ١ فعل مضارع - للغائبة - معلوم / فعلٌ و جملته فعليّةٌ
- ٢ للمخاطب - مزيد ثلاثي (مصدره على وزن إفعال) / فعل و مع فاعله جملةٌ فعليّةٌ
- ٣ للغائبة - مزيد ثلاثي (ماضيّه: «أرسل» على وزن أفعال) - مجهول / فعل و الجملة فعليّةٌ
- ٤ مضارع - للمخاطب - مزيد ثلاثي (حروفه الأصلية: ر س ل) - مجهول / فعل و فاعله محذوف، و الجملة فعليّةٌ

سراسرى-رياضى-٩٨

٨٨ عَيِّن الصحيح في الإعراب و التحليل الصرفي:

«ارتفاع»:

- ١ مفرد مذكّر - مصدر (من وزن انفعال) / فاعل لفعل «يبلغ»
- ٢ اسم - مفرد مذكّر - مصدر (من وزن افتعال) / فاعل لفعل «يبلغ»
- ٣ مفرد مذكّر - فعله «ارتفع» على وزن «انفعل» / مضاف، و المضاف إليه «النخل»
- ٤ اسم - جمع مكسّر أو تكسير - حروفه الأصلية «ر ف ع» / مضاف و المضاف إليه «النخل»

سراسرى-رياضى-٩٨



۸۹ عَيْنَ كَلِمَةِ «مَنْ» لِيَسْتِ مَرْفُوعَةً:

- ۱) بدأ الدراسة من كان عمره أكثر من أربعين سنة!
- ۲) لا يخاف من الهزيمة من يعتمد على نفسه دائماً!
- ۳) لا ينجح من بينكم إلا من يصدقون في أقوالهم و أعمالهم!
- ۴) لا أحب من بين الموظفين إلا من يحب العمل و لا يطلب الراحة!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۹۰ عَيْنَ ما فيه مفعولان اثنان:

- ۱) اللهم لا تجعل مساوي الدنيا أكبر همنا بلطفك و إحسانك،
- ۲) لأن الدنيا تأخذ منا كل شيء جميل لكننا مع ذلك نهتم بها،
- ۳) أما الآخرة فتبذل لنا كل شيء جميل، على حسب قول نبينا (ص) ،
- ۴) و مع ذلك نحن نغفل عنها سهواً أو عمداً!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۹۱ «لا تنظر إلى دقائق الحياة الماضية، بل أنظر إلى دقائقها الباقية!». عَيْنَ ما لا يناسب مفهوم العبارة:

- ۱) نيمه‌ی خالی لیوان را نبین!
- ۲) لا تتحسّر على ما سبق!
- ۳) بر لب جوی نشین و گذر عمر ببین!
- ۴) إستفد ممّا بقي لك من الفرص!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۹۲ يا أَيُّهَا الرَّسُولُ، بَلِّغْ ما أنزل إليك من ربّك، و إن لم تفعل فما بلّغت رسالته: ای رسول، ...

- ۱) چیزی را که خداوند بر تو نازل کرده ابلاغ کن، که اگر نکنی رسالت خود را ابلاغ نکرده‌ای!
- ۲) برسان چیزهایی را که از پروردگار بر تو فرود آمده و اگر چنین نکنی رسالت او را نخواهی رساند!
- ۳) آنچه را از طرف پروردگارت بر تو نازل شده ابلاغ کن، و اگر انجام ندهی رسالت او را ابلاغ نکرده‌ای!
- ۴) ابلاغ کن چیزهایی را که خدایت بر تو می‌فرستد، چه اگر ابلاغ نکنی رسالت خویش را نرسانده‌ای!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۹۳ عَيْنَ الخبر شبه جملة:

- ۱) الشّهداء سراج للأمة في هداية الناس!
- ۲) القرآن و أهل البيت سفينة نوح في النّجاة!
- ۳) هيأت أمي طعاماً خاصاً لأنني كنت مريضة!
- ۴) إكرام الضيوف عند المسلمين من ثقافتهم الغنيّة!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۹۴ عَيْنَ الخبر المفرد لا مضافاً و لا منعوتاً:

- ۱) أولئك العقلاء يبتعدون عن الباطل!
- ۲) هؤلاء زميلاتنا في المدرسة!
- ۳) أولئك المجتهدون موفّقون جدّاً!
- ۴) هؤلاء أمّهات فاضلات!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۹۵ عَيْنَ المبني للمجهول:

- ۱) إنّ المؤمنة لا تُجالس المتكبرّات في جميع الأحوال!
- ۲) لا أستسلم أمام الظّالمين و أطيع الله و رسوله فقط!
- ۳) بسبب بُعدك عني، لا يُسمع صوتك أبداً!
- ۴) ليُحاول المسلم بتهديب نفسه قبل الآخرين!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی



۹۶ (إِنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِي الصَّالِحُونَ) عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي تَرْجُمَةِ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ:

- ۱) همانا زمین را بندگان صالح من به ارث می‌برند!
- ۲) قطعاً زمین است که بندگان صالح به ارث خواهند برد!
- ۳) بدون تردید بندگان شایسته‌ی من زمین را به ارث می‌گذارند!
- ۴) بلاشک بندگان شایسته‌ای هستند آنان که زمین را به ارث خواهند برد!

کنکوره‌ای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۹۷ عَيْنُ الْأَصَحِّ وَ الْأَدَقُّ فِي الْأَجُوبَةِ لِلتَّرْجُمَةِ:

«إِحْفَظْ شَجَرَةً وَجُودَكَ مُخَضَّرَةً، كَشَجَرَةِ الْبَرْتَقَالِ الَّتِي هِيَ خُضْرَاءُ دَائِماً حَتَّى فِي الشِّتَاءِ!»:

- ۱) درخت وجود خود را که مانند درخت پرتقال برای همیشه سبز است، سرسبز حفظ کن حتی در زمستان!
- ۲) حافظ سرسبزی درخت درون خویش باش، بسان درخت پرتقالی که حتی در زمستان سرسبز است!
- ۳) درخت وجودت را سرسبز نگهدار، چون درخت پرتقال که همیشه سبز است حتی در زمستان!
- ۴) سبزی درخت هستی خود را نگهدار، مثل درخت پرتقال که همیشه در زمستان سبز است!

کنکوره‌ای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۹۸ عَيْنُ جَمْعاً سَالِماً لِلْمَوْئِثِ لِيَسَّ مَرْفُوعاً:

- ۱) تَسَرَّنِي التَّلْمِيزَاتِ النَّاجِحَاتِ بِجَدِّهِنَّ!
- ۲) لَتَتَأَمَّلِ الطَّالِبَاتِ الذَّكِّيَّاتِ قَبْلَ أَنْ يَبْدَأْنَ بِالْجَوَابِ!
- ۳) الْبَنَاتِ الْمَجْدَاتِ تُرَبِّيهِنَّ الْأُمَهَاتِ الْفَاضِلَاتِ!
- ۴) عِنْدَمَا كَانَ الطَّعَامُ جَاهِزاً نَادِيَتْ خَالَاتِي لَتَنَاوُلَ الْعِشَاءِ!

کنکوره‌ای خارج از کشور-سراسری-تجربی

۹۹ عَيْنُ الْأَصَحِّ وَ الْأَدَقُّ فِي الْأَجُوبَةِ لِلتَّعْرِيبِ:

«در روستای ما دو مدرسه است و هر مدرسه دوازده کلاس دارد و در حیاط آن‌ها نه درخت کاشته شده است!»:

- ۱) فِي قَرِيْنَتِنَا مَدْرَسَتَانِ وَ لِكُلِّ مَدْرَسَةٍ اثْنَا عَشَرَ صَفًّا وَ قَدْ غُرِسَتْ فِي سَاخْتَهُمَا تِسْعَ شَجَرَاتٍ!
- ۲) كَانَتِ مَدْرَسَتَانِ فِي قَرِيْنَتِنَا وَ فِي كُلِّ مَدْرَسَةٍ أَحَدُ عَشَرَ صَفًّا وَ غُرِسَا فِي السَّاحَةِ تِسْعَ شَجَرَاتٍ!
- ۳) هُنَاكَ مَدْرَسَتَانِ فِي قَرِيْنَتِنَا وَ لِكُلِّ الْمَدْرَسَتَيْنِ أَحَدُ عَشَرَ صَفًّا وَ غُرِسُوا فِي كُلِّ سَاحَةِ تِسْعَ شَجَرَاتٍ!
- ۴) قَدْ بُنِيَتْ مَدْرَسَتَيْنِ فِي قَرِيْنَتِنَا وَ فِي كُلِّ مَدْرَسَةٍ اثْنَا عَشَرَ صَفًّا وَ غُرِسُوا فِي السَّاحَةِ لِهَمَا تِسْعَ أَشْجَارٍ!

کنکوره‌ای خارج از کشور-سراسری-تجربی

۱۰۰ عَيْنُ اسْمِ الْفَاعِلِ مِنَ الْمَجْرَدِ الثَّلَاثِي:

- ۱) النَّاسُ فِي مَسِيرِ حَيَاتِهِمْ يَبْحَثُونَ عَنْ أَصْدِقَاءٍ مُخْلِصِينَ!
- ۲) هَؤُلَاءِ الْمُعَلِّمُونَ يَحَاوِلُونَ فِي سَبِيلِ تَعْلِيمِ التَّلَامِيذِ كَثِيراً!
- ۳) سَيَصِلُ الطُّلَّابُ إِلَى أَهْدَافِهِمْ بِالْجُهْدِ وَالسَّعْيِ!
- ۴) كَانَتْ تِلْكَ الشَّجَرَةُ الْجَمِيلَةُ مُشْرِفَةً عَلَى دَارِنَا!

کنکوره‌ای خارج از کشور-سراسری-انسانی



۱۰۱ « عندما سمعت نبأ انتصار الطلاب المشاركين في المسابقات العلمية جرت من عينيّ دموع الفرح! » عَيِّن التَّرْجَمَةَ الصحيحة:

۱ وقتی پیام موفقیت دانشجویان شرکت کننده در مسابقات علمی را دریافت کردم چشمانم اشک شادی جاری ساخت.

۲ آن هنگام که خبر برنده شدن دانش‌آموزان شرکت‌کننده در مسابقات علمی را دریافت کرد اشک‌های شوق از چشمش جاری شد.

۳ هنگامی که خبر پیروزی دانش‌آموزان شرکت‌کننده در مسابقات علمی را شنیدم اشک‌های شادی از چشمانم جاری شد.

۴ زمانی که اخبار پیروزی شرکت‌کنندگان در مسابقات علمی را شنیدم اشک شادی از چشمانم سرازیر گشت.

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۰۲ مَبْرُزُ الْخِطَاءِ: «عَطَشُهُ الشَّدِيدُ يَقْتُلُهُ»

۱ الشَّدِيدُ=مضاف‌الیه ۲ عَطَشُ=مضاف ۳ الشَّدِيدُ=صفت ۴ عَطَشُ=موصوف

کنکورهای خارج از کشور-آزاد-ریاضی

۱۰۳ عَيِّن ما لَيْسَ فِيهِ الوصف:

۱ على الإنسان أن يقوم هو بواجباته الدِّينية حتى تقبل منه.

۲ إِنَّ إِسْتِعْمَالَ الْأَمْلَاحِ كَثِيراً فِي الطَّعَامِ لَيْسَ مَفِيداً لِجِسْمِ الْإِنْسَانِ.

۳ سافر العلماء المسلمون لاكتشافات علمية إلى أقصى الأرض.

۴ بعد نزول الأمطار الكثيرة أصبحت السماء نظيفة فظهرت ظاهرة قوس قزح.

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۰۴ عَيِّن الْأَصَحَّ وَ الْأَدَقَّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ:

«يعاني الإنسان في المُدن الكبيرة من الضَّوضاء الكثيرة و الحياة المكرَّرة!»:

۱ مردم در بلاد کبیره از شلوغی فراوان و روزمرگی زندگی به زحمت می‌افتند!

۲ انسان در شهرهای بزرگ از سروصدای زیاد و زندگی تکراری رنج می‌برد!

۳ مردم بلاد کبیره از سروصدای زیاد و زندگی مکرر، به ستوه آمده‌اند!

۴ رنج انسان در شهرهای بزرگ از ازدحام زیاد و تکرار زندگی می‌باشد!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۰۵ مَبْرُزُ الصَّفَةِ: بَقِيَ الصَّيَادُ أُسْبُوعَيْنِ فِي أَحَدَى الْجُزُرِ الْإِسْتَوَائِيَّةِ:

۱ الاستوائية ۲ أُسْبُوعَيْنِ ۳ إحدى ۴ الْجُزُرِ

کنکورهای خارج از کشور-آزاد-ریاضی



- ۱ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در گزینه ۴ «نا» فاعل است و مفعول یک اسم «الفلم» است ولی در سایر گزینه‌ها «ضمیر نا» مفعول است.
- (۱) معلم ما را دعوت کرد. (۲) پدر به ما شناساند.
- (۳) خداوند ما را با رحمت بسیارش در جمع بندگان درستکارش وارد کرد. (۴) ما فیلمی علمی را دیدیم.
- ۲ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در مورد ضمیر، خطا را مشخص کنید.
- گزینه ۴: ضمیر «ها» در «شیئاً وزنها» به شیء برمی‌گردد، پس باید مذکر باشد! «وزنه» صحیح است!
- ۳ گزینه ۲ پاسخ صحیح است.
- ترجمه: «در زمین (به اهل آن) رحم کن تا آنکه در آسمان است (خدا) به تو رحم کند». بررسی گزینه درست: گزینه ۲: این بیت اشاره دارد به اینکه هر چه در زمین انجام دهیم، از آسمان‌ها جوابش را خواهیم دید!
- ۴ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه: «دشمنی عاقل، بهتر از دوستی نادان است». بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۴: این بیت در مورد ظلم و ستم دوستان حرف می‌زند و هیچ ارتباطی با نادانی آنان ندارد!
- ۵ گزینه ۲ پاسخ صحیح است. فعل مجهول به صورت «و می‌آید. یُوَدَّبُوا»
- ۶ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. تبدیل می‌کنند: تُحَوَّلُ، تُبَدَّلُ (حذف ۳ و ۴) / تاریکی [مفرد]: ظُلْمَةٌ، ظَلام (حذف ۲ و ۴) / تاریکی دریا: ظلام البحر، ظُلْمَةُ البحر (حذف ۲ و ۴، بحار: دریاها) / روشن: مُضِئٌ (حذف ۲ و ۴ - «نورانی» اسمی فارسی است نه عربی)
- ۷ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در گزینه ۴ فاعل جمله «هذا الأثر» به درستی حذف شده است ولی «السائحین» که در جمله معلوم، مفعول است پس از مجهول شدن باید مرفوع بیاید پس «السائحون» صحیح است.
- ۸ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «الناهین» اسم «إِنَّ» و منصوب با علامت اعراب فرعی «یاء: ی» است. در سایر گزینه‌ها «المساکین - فساتین - الدلافین» چون جمع مکسر و مختوم به «ین» هستند و جمع سالم نیستند پس اعراب فرعی به «یاء» ندارند.
- ۹ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. البَرّ: خشکی = الجَفاف: خشکی / البرّ: نیکی = کمک به دیگران و بزرگداشت آنها.
- ۱۰ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. کیف بدأ الخلق: چگونه آفرینش را آغاز کرد (رد گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴)
- ۱۱ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. در دیگر گزینه‌ها:
- ۲- خبر کان ۳- فاعل ۴- مجرور بحرف الجرّ
- ۱۲ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. مفیدان: اسم مثنی و خبر مرفوع با علامت الف (اسم مثنی در حالت مرفوع به جای ضمه ان می‌گیرد که الف نشانه رفع است)
- ۱۳ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. غلط گزینه: هر ماده قابل اشتعالی را سوخت می‌نامیم و ... / هر ماده قابل اشتعالی سوخت نامیده می‌شود که ... [می‌نامیم: نُسَمِی]

۱۴

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. تَبَدَّئِ الْمَدْرَسَةَ بِتَعْلِيمِ الْكُتُبِ: مدرسه با یاد دادن یا آموزش کتابها شروع می‌شود (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۲ و ۳) / وَلَكِنْ الْحَيَاةَ تَبْدَأُ بِالامْتِحَانِ: ولی زندگی با امتحان آغاز می‌کند (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۲ و ۳) / ثُمَّ تَدْرُسُ الدَّرُوسَ: سپس درس‌ها را می‌دهد (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۲)

۱۵

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. يَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ: در آفرینش آسمان‌ها و زمین می‌اندیشند یا تفکر می‌کنند (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۳ و ۴) / رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا: خداوندا این را بیهوده خلق نکردی (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۳ و ۴) کلمات «بی‌هدف - یعنی که - برای» در گزینه‌های ۱ و ۳ و ۴، اضافی‌اند.

۱۶

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه متن:
«قطعاً علت‌های وجود کسالت در انسان متعدد است و از مهم‌ترین راههای رهایی از این مرض توجه به وقت و اداره آن و شناخت اولویت‌ها و ترتیب آن بر حسب اهمیتش است. پس از این طریق انسان می‌فهمد که بسیاری از کارهایی که انجام دادن آن لازم است وجود دارد پس هیچ زمینه‌ای برای کسالت و گوشه‌گیری نیست. و راهی اساسی برای رویارویی این حالت وجود دارد و آن گفتگو با مردم است.
و از راههای دیگری که به از بین رفتن کسالت کمک می‌کند آن تلاش در پی تجربه چیزهای جدید مثل خوردن غذا در مکان‌هایی جدید و تغییر در کیفیت رفتن به مکان کار و ... است بنابراین گوش دادن به برخی صداها و نغمه‌ها چون قرآن کریم و دعاها و موسیقی آرام‌بخش و همچنین خواندن کتاب‌های مورد علاقه از راههای خوب برای رویارویی با این مشکل است و خلاصه کلام این است که توجه به وجودمان هر بدی را از ما از بین می‌برد.»

.....
تلاش کن که چیزهای جدید بیاموزی.

سایر گزینه‌ها:

۱- خوردن غذا در طبیعت هرگز سبب کسالت نمی‌شود.

۲- تمام انواع موسیقی برای حل مشکل کسالت مفید است.

۳- هر روز راه رفتن را به دانشگاه تغییر بده.

۱۷

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. آنچه را که بر کسالت و از بین بردن آن تاثیر نمی‌گذارد (عشق، دوست داشتن) در متن نیامده است.

۱- تلاش / ۲- صحبت کردن [طبق عبارت «الحوار مع النفس»: با خویشتن حرف زدن] صحیح است. / ۴- یاد گرفتن

۱۸

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. مشخص کن آنچه را که سبب از بین بردن کسالت نمی‌شود. (ادامه دادن عادت‌ها)

۱۹

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. آنچه را که از متن می‌فهمیم همان (به خودتان اهمیت بدهید) می‌باشد.
۱- خودتان را بکشید [با خودتان جنگ و قتال کنید]. / ۲- خداوند آگاه تر است به آنچه در شماست / ۴- بر خودشان تکبر کرده‌اند

۲۰

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «یفهم» فعل مجرد ثلاثی است نه مزید، بنابراین ماضی‌اش «فهم» است نه «أفهم».

۲۱

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. للغائبة یا للمفرد المونث الغائب صحیح است (صیغه ۴ است نه ۷).

۲۲

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. چون تَخَلَّصَ، مصدر باب تَفَعَّل است فعل ماضی‌اش «تَخَلَّصَ» بر وزن «تَفَعَّلَ» صحیح است.



۲۳

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. غلط گزینه: يُحَذِّرُ (يُحَذِّرُ) از باب تفعیل و بر وزن «يُفَعِّلُ» صحیح است / تَبَتَّعَدَ (تَبَتَّعَدَ) از باب افتعال و بر وزن «تَفْتَعِّلُ» صحیح است.

۲۴

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. نُذِيرُ الحِرباء: آفتاب‌پرست می‌چرخاند، می‌گرداند (رَدّ گزینه ۳) / عَيْنِيهَا بِسُرْعَةٍ فِي اتِّجَاهَيْنِ: چشمانش یا دو چشمش را به سرعت در دو جهت (رَدّ گزینه ۱) / لِيَتَهَرَّبَ مِنَ الْبُومَةِ الصَّيَّادَةِ: برای اینکه از جغد شکارچی فرار کند (رَدّ گزینه ۴) / وَلَكِنَّ الصَّيَّادَةَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُدِيرَ رَأْسَهَا مَائَتِينَ وَسَبْعِينَ دَرَجَةً وَتَرَاهَا: ولی آن صیاد می‌تواند سرش را دویست و هفتاد درجه بچرخاند و او را ببیند (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۳)

۲۵

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.
 (۱) يُزْرَعُ: فعل مجهول، و نائب فاعلش ضمیر «هو» مستتر. يُحْصَدُ: فعل مجهول و نائب فاعلش ضمیر مستتر «هو»
 (۲) اِشْتَرَكَ: فعل معلوم و «مأثرة» که عدد است نقش فاعل برای این فعل را دارد.
 (۳) تُشَاهَدُ: فعل مجهول و «مئات» نائب فاعل برای این فعل است. (صدها چراغ رنگارنگ دیده می‌شود)
 (۴) اَلْفُ: فعل مجهول و اسم «عدد» نائب فاعل برای این فعل است ولی دَقَّتْ کنید که «عدد» خودش یک اسم ظاهر است و زیرمجموعه عددها [اصلی - ترتیبی - عقود] نیست.

۲۶

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. (۱) «ه» مفعول‌به برای «كَسَبْنَا» که ضمیر است و مبنی / (۲) «نا» مفعول‌به برای «يُوصَلُ» که ضمیر است و مبنی / (۳) «نا» مفعول‌به برای «نَجِدُ» که ضمیر است و مبنی / (۴) «الأشياء» مفعول است و معرب برای «نُحْصِي»

۲۷

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. (۱) تُفَرِّحُ: فعل مضارع و یک جمله فعلیه است / (۲) اُكْتُبُ: فعل امر و یک جمله فعلیه است / (۳) يُخْتَلَطُ: فعل مضارع و یک جمله فعلیه است / (۴) الْوَرْدُ: مبتدا، جمله کثیر: یک جمله اسمیه به عنوان خبر برای «الورد» است، در گزینه‌ی ۴ هیچ فعلی نیامده است.

۲۸

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. عَيُونُ الْخَفَّاشِ يَفْتَحُهَا: چشمان خفاش را باز می‌کند (رد گزینه‌ی ۱ و ۲)
 ظلام الليل: تاریکی شب (رد گزینه‌ی ۲ و ۳) / نَجْدُ طَرِيقِنَا: راه خود را می‌یابیم (رد گزینه‌های ۲ و ۳)
 يُبَسِّطُ عَلَى [مضارع و مجهول]: بر ... گسترده می‌شود (رد گزینه‌های ۱ و ۲)

۲۹

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. غلط ← (فعله «أَدَّبَ» من باب تفعّل) / مؤدّب از باب تفعیل و از مصدر تأدیب است.

۳۰

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. غلط‌های گزینه‌ها:
 در گزینه‌ی ۱: (أُسْتَخْدَمَ النِّفْطُ) درست است.
 گزینه‌های ۲ و ۴ هم فعلشان لازم است [یعنی مفعول نگرفته‌اند]. پس مجهول نمی‌شود.

۳۱

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «الانصار» چون حرکت ضمه دارد، نباید حالت مفعول ترجمه بشود.
 یاران را، غلط است و جواب گزینه ۱ می‌شود. (با بردباری بر نادان، یاران زیاد می‌شوند، ترجمه صحیح است)

۳۲

گزینه ۱ پاسخ صحیح است.
قصيدة + الشاعر + + الجميلة ، در نتیجه «قصيدة» چون هم مضاف‌الیه گرفته و هم صفت در اصطلاح مضاف و اسم مضاف‌الیه
 صفت «قصيدة»
 موصوف واقع شده است.



۳۳

گزینه ۲ پاسخ صحیح است.

۱) مَنْ: مضاف الیه و مجرور: هرکس که / ۲) مَنْ: مفعول و منصوب: شاید خداوند رحم کند به کسی که به مردم رحم کند. / ۳) مَنْ: خبر: داناترین مردم کسی است که / ۴) مَنْ: فاعل: پشیمان نمی‌شود کسی که

۳۴

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. دراسة: بررسی، تحقیق کردن (حذف ۱ و ۴) / تُسْتَخْدَم: به کار برده می‌شود [مضارع و مجهول] / أَرْخَص: ارزان‌تر (حذف ۱ و ۳ و ۴)

۳۵

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. بر او واجب است که میوه‌های باغش را بفروشد، فعل «یَبِيع» معلوم است پس نائب فاعل ندارد. فاعل این فعل ضمیر «هو» مستتر در آن است. فعل‌های «تُضَبِّع، يُرَزَّق، يُقْتَل» در سایر گزینه‌ها مجهول هستند پس نائب فاعل دارند.

۳۶

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. يتكلم: سخن می‌گوید، تكلم می‌کند (حذف ۲) / «این - این تنها» معادلی در جمله عربی سؤال ندارند (حذف ۳ و ۴) / و هذا هو: و این همان (حذف ۲ و ۳ و ۴)

۳۷

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

۱) أفواه— نائب فاعل و جمع مکسر از «فوه» / ۲) قلوب— نائب فاعل و جمع مکسر از «قلب» / ۳) ظواهر— فاعل است نه نائب فاعل، خُلِقَ فعل مجهول است ولی بعدش نائب فاعلی که جمع مکسر باشد نیامده بلکه نائب فاعلش ضمیر مستتر «هو» است. ۴) أصوات: نائب فاعل و جمع مکسر از «صوت»

۳۸

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. إن لم يكن أصبح [اسلوب شرط]: اگر، چنانچه نباشد می‌شود / رخیص: ارزان / کلمات «خیلی - پایین‌تر - پایین» معادلی در عبارت عربی سؤال ندارد. (حذف ۲ و ۳ و ۴)

۳۹

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. يُبْعَثُ الْإِنْسَانُ: انسان برانگیخته می‌شود، فعل جمله در این گزینه مجهول است.

۴۰

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ضمیر «ه» به «اللَّهُ» بازمی‌گردد که هر دو مذکر هستند. ضمیر «ه» در فعل «یفتحه» به «أبواب» بازمی‌گردد و چون «أبواب» جمع مکسر غیر عاقل است باید ضمیری که به آن بازمی‌گردد مؤنث [«ها»] باشد.

۴۱

گزینه ۱ پاسخ صحیح است.

۲) أَوَّل: مضاف، مَنْ: مضاف الیه / رَأْيَة: مضاف، الإسلام: مضاف الیه

۳) بلد: مضاف، الهند: مضاف الیه

۴) يوم: مضاف، نا: مضاف الیه [در گزینه‌ی ۱، ترکیب اضافی یعنی مضاف و مضاف الیه نیامده است.]

۴۲

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. حالت صحیح سایر گزینه‌ها:

۱) يُحَسِّبُ السَّحَابَ [زیرا «السحاب: ابر» مذکر است.] ۳) تُخْبِرُ التَّلْمِيزَاتُ درجاتهنّ

۴) أَكْتُشِفَتْ لَنَا حَقَائِقُ كَثِيرَة [حقائق، مفعول بوده پس باید نائب فاعل شود نه کثیر، در ضمن چون حقائق جمع مکسر است، فعل ابتدای جمله را برایش مفرد مؤنث می‌آوریم.]

۴۳

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. كتبت: نوشتم / حَتَّى لَا تُضَيِّعَ: تا ضایع نشود [مضارع التزامی و مجهول] / أَتَمَّم: تمام کنم [مضارع التزامی و معلوم] (حذف ۱ و ۲ و ۳)

۴۴

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.



۴۵

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در صورت جابه‌جایی فعل و فاعل مطابقت تعدادی هم به هم می‌خورد.

(۱) النَّاسُ يَهْتَمُّونَ / (۲) الْمَعْلَمَاتُ عَزَمْنَ / (۳) هَذَانِ الطِّفْلَانِ لَا يَقْدِرَانِ / (۴) اللَّهُ أَمَرَنَا

می‌توان گفت در گزینه‌های (۱ و ۲ و ۳) فاعل جملات جمع و مثنی است که اگر اول جمله بیایند و نقش مبتدا بگیرند باعث می‌شوند فعل بعدشان هم جمع یا مثنی شود ولی در گزینه‌ی پاسخ «اللَّهُ» فاعل مفرد است که اگر مبتدای مفرد واقع شود فعل بعدش از نظر تعداد تغییری نمی‌کند.

۴۶

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. (۱) أعظم: مبتدا، ما: مضاف‌الیه / (۲) ما: مفعول / (۳) ما: خبر / (۴) ما: مفعول

۴۷

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. رخ داده بود در گزینه‌ی ۲ اشتباه است؛ «مستقبلک» مفعول نیست پس (حذف ۳)؛

گزینه‌ی ۴ به اشتباه فعل «يُضَيِّعُ» را به صورت اسم ترجمه کرده است. / حتّى: تا (حذف ۴ و ۳) / الماضي: گذشته (حذف ۲)

۴۸

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی عبارت: «اجازه نده که احترام به نیازمندان به خاطر فقرشان ترک شود.» فعل «یتَرَک» مجهول است.

۴۹

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. الحيوانات الصّحراویّة: حیوانات صحرائی (رد گزینه‌ی ۳) / قد ساعدت: کمک کرده است (رد گزینه‌های ۲ و ۴)

۵۰

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. در این گزینه «نعم» که اسم ظاهر است و ضمیر نیست نائب فاعل است.

۵۱

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. گزینه ۱ فقط یک اسم (امر) خبر است؛ گزینه ۲ یک اسم (عدوة) خبر است.

گزینه‌ی ۳ یک فعل (تحریر) خبر است. گزینه‌ی ۴ یک اسم (حیوان) خبر است و [از نوع اسم] و فعل «يُحِبُّ» هم خبر برای «هو» است. [از نوع فعل]

۵۲

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. تمام گزینه‌ها را می‌توان هم به صورت معلوم ترجمه کرد هم مجهول به‌جز دومی که فقط معلوم است. (چون مادر شیر می‌دهد و نمیشه گفت مادر توسط بچه شیر داده می‌شود)

۵۳

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. جار و مجرور را در صورتی می‌توان خبر مقدّم گرفت که از لحاظ معنایی کامل‌کننده‌ی مبتدا باشد. بررسی گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: «في العفو» خبر مقدّم و «شيء» مبتدای مؤخّر است - «لا تجده» هم جمله‌ی وصفیه است. «در گذشت چیزی هست که در انتقام آن‌را نمی‌یابی.»

گزینه‌ی ۲: «في بعض الأوقات» نمی‌تواند خبر باشد، چون معنای مبتدا (نجاح) را «في خسرانك» کامل می‌کند: «بعضی اوقات موفقیتت در زیانت است.»

گزینه‌ی ۳: «في قيمنا الدينيّة» نمی‌تواند خبر باشد، چون معنای مبتدا (الرزق) با «في الإنفاق» کامل می‌شود. «در ارزش‌های دینی‌مان، رزق بسیار در انفاق است نه در خساست.»

گزینه‌ی ۴: «الإجابة» مبتدا و «من أخلاق الجاهل» خبر است. «في رأي العقلاء» نمی‌تواند از لحاظ معنایی خبر باشد. «در نظر خردمندان، پاسخ دادن قبل از آن‌که بشنوی، از اخلاق نادان‌ها است.»



۵۴

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی کلمات مهم: إن: اگر / كان: باشد / الطبقات الصخرية: طبقات سنگی / يستغرق وقتاً طويلاً: وقت زیادی می‌گیرد / استخراج: استخراجش
بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۲: هرگاه (اگر؛ إذا: هرگاه) - «طبقه‌هایی از سنگ» (طبقه‌های سنگی؛ «الطبقات الصخرية» ترکیب وصفی است) - بود (باشد؛ كان) چون در اسلوب شرط قرار گرفته، به صورت مضارع ترجمه می‌شود - می‌گرفت (می‌گیرد؛ «يستغرق» فعل جواب شرط است و باید به صورت مضارع اخباری ترجمه شود).
گزینه‌ی ۳: هرگاه (مانند گزینه‌ی ۲) - طبقاتی از سنگ‌ها (مانند گزینه‌ی ۲) - خارج کردن (استخراجش) - «نفتش» اضافی است - زمان زیاد (زمانی زیاد؛ «وقتاً طويلاً» ترکیب وصفی نکره است)
گزینه‌ی ۴: بوده باشد (مانند گزینه‌ی ۲) - خارج کردن (مانند گزینه‌ی ۳) - «نفت آن» اضافی است.

۵۵

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «عشرین» صحیح است زیرا نون پایانی در اعداد عقود، پیوسته باید حرکت‌گذاری شود.

۵۶

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «أنت» در گزینه‌های ۱ و ۲ و ۳ در نقش مبتدا است. ولی در گزینه‌ی پاسخ پس از فعل امر آمده است و کاربرد تأکیدی دارد.

۵۷

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «عشرین» صحیح است [یا نون فتحه‌دار]، زیرا نون پایانی اعداد عقود، پیوسته مفتوح است.

۵۸

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «المُستعرة» صفت برای «أشعة» است پس «اشعه‌ی سوزان خورشید» صحیح است.

۵۹

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. فعلی که لازم باشد قابلیت مجهول شدن را ندارد. در حالی‌که در گزینه‌های ۱، ۲ و ۴ افعال، همه متعدی‌اند و قابلیت مجهول شدن دارند.

۶۰

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. فی هذه الغابة = خبر مقدّم و غزالتان = مبتدای مؤخر است.
در گزینه‌ی ۱: «كلّ» = مبتدا / مقبول = خبر و «عندالله» = قید مکان است که برای تأکید در آغاز کلمه قرار گرفته است. و در گزینه‌ی ۲ و ۴: مبتدا و مخبر هر کدام در جای خودش هستند.

۶۱

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. چون فعل «لا يصدّق» باور نمی‌کند» لذا «ما» نقش مفعول و منصوب برای آن دارد در گزینه‌ی ۲ «من» مجرور است و در گزینه‌ی ۳ «من هدوئها»: از — حرف جرّ است «من» نیست و در گزینه‌ی ۴ «من» یا «ما» نداریم.

۶۲

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. هر دو فعل «أُتْبِعْتُ» و «وُضِعْتُ» مجهول هستند؛ این موضوع را هم از حرکت‌گذاری این دو فعل می‌توان فهمید و هم از ترجمه‌ی عبارت.

ترجمه: قوانینی که تاکنون وضع شده است، پیروی شده‌اند. تشریح سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۲: «تُنَبَّهْنِي» مفعول‌به به صورت ضمیر متصل دارد و معلوم است.

گزینه‌ی ۳: «يُرْشِدُنِي» مفعول‌به به صورت ضمیر متصل دارد و معلوم است.

گزینه‌ی ۴: «نصبر» و «يحکم» هر دو فعل لازم‌اند، پس حتماً معلوم هستند.

ترجمه‌ی عبارت: ما باید صبر کنیم تا قاضی میان ما درباره‌ی این موضوع، حکم نماید!



گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «يُسْتَخْرَجُ»: استخراج می‌شود (رد گزینه‌های ۲ و ۳) / «زَيْتٌ خَاصٌّ»: روغنی خاص (رد گزینه‌های ۳ و ۴) / «الْحَوْتِ»: نهنگ / «يُسْتَعْمَلُ»: به کار می‌رود (رد گزینه‌های ۳ و ۴) / «صناعة»: ساختن / «موادّ التّجميل»: موادّ آرایشی. تشریح سایر گزینه‌ها:
گزینه ۲: «استخراج می‌کنند» از موارد نادرست‌اند.
گزینه ۳: «این روغن مخصوص، استخراج می‌کنند» از موارد نادرست‌اند.
گزینه ۴: «کاربرد این روغن مخصوص می‌باشد» از موارد نادرست‌اند.

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. سؤال گزینه‌ای را می‌خواهد که در آن «ما» نقش مرفوعی داشته باشد. در گزینه ۳ «ما» مبتدا و محلاً مرفوع است.
ترجمه: «آن‌چه که در دست (قدرت) خدا است، از آن‌چه در دست ماست، محکم‌تر است.»
بررسی سایر گزینه‌ها:
گزینه ۱: «ما» در این گزینه حرف نفی است («ما أَفْلَحَ»: رستگار نشد). حرف هم محلی از اعراب ندارد (نقش نمی‌گیرد).
گزینه ۲: «ما» مفعول به فعل «وَجَدْتُ» و محلاً منصوب است.
گزینه ۴: «ما» مجرور به حرف جرّ «ب» بوده و محلاً مجرور است.

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. سوال گزینه‌ای را می‌خواهد که با قرار دادن آن در جای خالی بتواند «خبر» شود. اگر کلمه‌ی «طیر» در گزینه ۴ را در جای خالی قرار دهیم، «هَذَا» مبتدا است و «طیر» خبر می‌شود.
بررسی سایر گزینه‌ها:
گزینه ۱: قرار دادن «طیور» در جای خالی نادرست است، چرا که برای اشاره به جمع غیر انسان از «هَذِهِ» یا «تلك» استفاده می‌شود و چون «يُغَرَّدُ» فعل مضارع و مفرد است پس جای خالی به اسم مفرد نیاز دارد نه اسم جمع.
گزینه‌های ۲ و ۳: اگر این دو کلمه را در جای خالی قرار دهیم، «يُغَرَّدُ» خبر می‌شود، چرا که اسم «ال» دار بعد اسم اشاره تابع اسم اشاره است و نقشی غیر از صفت یا عطف بیان ندارد.

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. در گزینه ۲ جمله‌ی مجهول به درستی جمله‌ی معلوم آن نوشته شده است. «جَمَعَ»: فعل معلوم، «المعلّم»: فاعل (با فعل مطابقت دارد)، «المتعلّمين»: مفعول و منصوب (نائب فاعل موقع تبدیل به مفعول به درستی منصوب شده است). بررسی سایر گزینه‌ها:
گزینه ۱: «أَكْمَلْتُ» نادرست است و باید «أَكْمَلُ» باشد تا با فاعلش (الرَّبُّ) مطابقت داشته باشد.
گزینه ۳: «جندى شجاع» نادرست است و باید «جندياً شجاعاً» باشد، چرا که مفعول به است و باید منصوب باشد و صفت از آن تبعیت کند.
گزینه ۴: «أُسْتُخْدَمُ» نادرست است و باید «إِسْتُخْدِمُ» باشد، چرا که نباید مجهول باشد و باید معلوم باشد.

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «این، معجزه‌ی ایمان است»: هذه هي معجزة الإيمان (رد گزینه‌های ۲ و ۳) / «در هر زمان و در هر مکانی»: في كلّ زمانٍ و كلّ مكانٍ (رد گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴) / «می‌تواند»: يقدّر (رد گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴) «الإيمان» مفرد مذکر است و «تستطيع» نادرست است. / «گناهان و بدی‌ها (جمع و معرفه)»: الذّنوب و السيّئات (رد گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴) / «انسان را ... حفظ کند»: أن يحفظ الإنسان (رد گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴) «الإيمان» مفرد مذکر است و «تحافظ» نادرست است.



۶۸

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌های نادرست:
گزینه‌ی ۱: «أشعة القمر الفضیة»: یعنی «نور نقره‌ای ماه» («الفضیة» صفت «أشعة» است نه «القمر»). همچنین «تسعة لیال» درست است و به معنی «نُه شب» است.
گزینه‌ی ۲: «الامال» یعنی «آرزوها»
گزینه‌ی ۴: «یؤید (فعل شرط و مجهول)» یعنی «تأیید شود»

۶۹

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. فعل‌های مجهول در این سؤال:
گزینه‌ی ۱: أخبرنا / گزینه‌ی ۲: أنشدت - استشهد / گزینه‌ی ۳: مُنعت / گزینه‌ی ۴: یخصّص

۷۰

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. بررسی فاعل در گزینه‌ها:
گزینه‌ی ۱: العواصفُ: فاعل از نوع اسم ظاهر
گزینه‌ی ۲: ضمیر هی مستتر در فعل «تسقط»
گزینه‌ی ۳: «ت» ضمیر بارز در فعل «فقدت»
گزینه‌ی ۴: ضمیر «أنت» مستتر در فعل «لأتخف»

۷۱

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. در این گزینه فعل «كأنت تُصنع» باید به صورت ماضی مجهول و استمراری ترجمه شود: ساخته می‌شد.
در سایر گزینه‌ها غلطی وجود ندارد.

۷۲

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. تشریح سایر گزینه‌ها:
گزینه‌ی ۱: فعله «ثمر» نادرست است.
گزینه‌ی ۲: صفة للموصوف «النخل» نادرست است.
گزینه‌ی ۴: «معرفة» نادرست است.

۷۳

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی متن:
در مخلوقات پروردگار مهربانمان، جلوه‌هایی از زیبایی و سود و حکمت وجود دارد. گاهی اوقات در وسط صحرا، مناطقی دیده می‌شود که در آن‌ها گیاهان و درختانی وجود دارد که تغذیه‌ی آن‌ها از آب چشمه‌های متعدّد و آب چاه‌هاست؛ از جمله درختان میوه‌دهنده‌ای چون نخل.
و در بعضی از مناطق صحرایی، انواع زیادی از شکوفه‌های زیبا بعد از باران‌های شدید تمایان می‌شود. البته زندگی آن‌ها فقط شش تا هشت هفته پایدار می‌ماند. و بعضی از گیاهان نیز دارای برگ‌های اندک یافت می‌شوند تا فقط آب کمی از آن‌را به وسیله‌ی تبخیر از دست بدهند.
و بعضی از گیاهان صحرایی، اصلشان در بطن زمین است، در عمق بیش از پنجاه متر، و به آن وسیله، همه‌ی آن‌ها می‌توانند مدت زیادی از زمان را زندگی کنند. و کشت محصولات زراعی در قسمتی از صحرا مخصوصاً اطراف آن به وسیله‌ی قنات‌ها و لوله‌ها ممکن است.

این گزینه بیان می‌دارد که «در صحرا چشمه‌ای وجود ندارد» که نادرست است. (با توجه به متن «تغذیتها بمياه العيون»)

۷۴

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.
مطابق متن صحیح است زیرا در متن بیان شده است که درختان در صحرا از آب چاه و چشمه تغذیه می‌کنند.



گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «الکثر الفصول» نادرست است زیرا در صحرا در اکثر فصول باران نمی‌بارد. ۷۵

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ۷۶
توجه: گزینه‌ی ۴ بیان می‌دارد که باران‌هایی که در بیابان می‌بارد، دوامشان شش تا هشت هفته است که نادرست است زیرا براساس متن دوام و عمر شکوفه‌ها شش تا هشت هفته است.

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. تشریح سایر گزینه‌ها: ۷۷
گزینه‌ی ۲: «معلوم» نادرست است.
گزینه‌ی ۳: «للمخاطب» نادرست است.
گزینه‌ی ۴: «فاعله محذوف» نادرست است.

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. تشریح سایر گزینه‌ها: ۷۸
گزینه‌ی ۱: «للمخاطب» نادرست است.
گزینه‌ی ۲: «فاعله الأظهار» نادرست است.
گزینه‌ی ۴: «للمخاطب مصدره اظهار» نادرست است.

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. تشریح سایر گزینه‌ها: ۷۹
گزینه‌ی ۱: فعله «ثمر» نادرست است.
گزینه‌ی ۲: صفة للموصوف «النخل» نادرست است.
گزینه‌ی ۴: «معرفة» نادرست است.

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ۸۰
دَقَائِقُ الْمُسَابَقَةِ الْإِنْتِهَائِيَّةِ: دقائق پایانی مسابقه / أَحَسَسْتُ: احساس کردم / سَبَقْتُ: پیشی گرفتم / بِسُرْعَةٍ: به سرعت

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. موارد نادرست سایر گزینه‌ها: ۸۱
گزینه‌ی ۱: «من وزن انفعال»
گزینه‌ی ۳: «علی وزن انفعال»
گزینه‌ی ۴: «جمع مکسر أو تکسیر»



«هنگامی‌که به مناطق گرمسیر می‌رویم، گاهی مناظر دلربا و جذّابی را از دور می‌بینیم و بعد از این‌که به آن (مناطق) نزدیک می‌شویم، درختان زیبای نخل را می‌بینیم. (همان‌طور که می‌دانیم) این درخت اهمیت و ارزش مادی زیادی دارد، به گونه‌ای که نوعی از آن درخت در برخی از مناطق پایه و اساسی را برای معیشت و زندگی بسیاری از ساکنان تشکیل می‌دهد. هم‌چنین (آن درخت) در برخی از مناطق غذای اصلی محسوب می‌شود و قسمتی از میوه‌های آن خشک می‌شود و به مناطقی دیگر ارسال می‌گردد.

درخت نخل انواع مختلفی دارد؛ طوری که حدود ۱۵۰۰ نوع از آن یافت می‌شود که هر کدام با هم فرق دارند. از انواع آن درخت خرما است که از مهم‌ترین آن به شمار می‌رود (و از دیگر انواع آن) نخل روغن است که در ساخت صابون و مواد آرایشی به کار گرفته می‌شود.

ارتفاع درخت نخل به ۲۷ متر می‌رسد و تنه‌اش بسیار زبر است، چرا که آن (تنه) عبارت است از بقایای شاخه نخل که هنگام رشد زیاد درخت، می‌ریزد یا قطع می‌شود.»

در گزینه‌ی ۲ آمده است که «درخت نخل را هم از دور و هم از نزدیک جذّاب می‌بینیم.» که بر اساس متن درست است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: «خرما در مناطقی که به آن‌جا فرستاده می‌شود، خشک می‌شود.» براساس متن نادرست است، چرا که در متن آمده است که خشک می‌شود و به مناطق دیگری فرستاده می‌شود.

گزینه‌ی ۳: «اگر خرما اساس و پایه‌ای برای زندگی باشد، به مناطق دیگر فرستاده نمی‌شود.» براساس متن نادرست است. گزینه‌ی ۴: برخی از ساکنان مناطق صحرایی تنها می‌توانند خرما بخورند.» در متن به چنین چیزی اشاره نشده است.

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در صورت سؤال آمده است که گزینه‌ی صحیح را درباره‌ی درخت نخل مشخص کنید. در گزینه‌ی ۴ آمده است: «مهم‌ترین انواع آن نخل خرما و نخل روغن است.» که براساس متن درست است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: «ارتفاع آن به بیست و هفت می‌رسد، ولی شاخه‌هایش طول و زبری بیش‌تری دارد.» نادرست است.

گزینه‌ی ۲: «انواع آن متعدّد است که به ۱۵۰۰ نوع می‌رسد، اما میوه‌هایش از یک نوع است.» نادرست است.

گزینه‌ی ۳: «هیچ منطقه‌ای بر روی زمین نیست که در آن (درخت) خرما وجود دارد و به عنوان ماده‌ای غذایی شناخته می‌شود.» نادرست است.

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. خطا را مشخص کنید: از فواید درخت نخل این است که

در گزینه‌ی ۲ آمده است که «ماده‌ی غذایی مفیدی است که در مناطق سردسیر رشد می‌کند و میوه‌ی آن غذایی اصلی به شمار می‌رود.» براساس متن درخت نخل در مناطق گرمسیر رشد می‌کند، نه در مناطق سردسیر! بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: «در مناطق گرمسیری که در آن درختان سبزی را نمی‌بینیم، مناظر آن (درخت نخل) بسیار زیبا است.»

گزینه‌ی ۳: «از میوه‌ی آن موادی ساخته می‌شود که در زینت و آرایش مردم استعمال می‌شود.»

گزینه‌ی ۴: «میوه‌ی آن در (ساخت) موادی که برای نظافت به آن نیاز داریم، به کار گرفته می‌شود.»



۸۵

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. خطا را مشخص کنید: تنه‌ی درخت بسیار زبر است زیرا
در گزینه‌ی ۴ آمده است که «نخل در آفرینشش این‌گونه است و آن چیزی است که از بقایای تنه‌هایی که می‌ریزد، باقی مانده است.» در متن آمده است که نخل از بقایای شاخه‌ها است نه تنه‌ها!
بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: «با سر شاخه و انتهای آن تفاوت دارد، لذا تنها سرشاخه قطع می‌شود.»
گزینه‌ی ۲: «هنگامی‌که شاخه خشک می‌شود، تنها سر شاخه از تنه جدا می‌شود.»
گزینه‌ی ۳: «کشاورزان گاهی شاخه‌ی قدیمی را قطع می‌کنند و جای آن باقی می‌ماند.»

۸۶

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. موارد نادرست سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: «حروفه الأصلیّة: ن ش ه»
گزینه‌ی ۳: «مجهول»
گزینه‌ی ۴: «للمتکلم وحده»

۸۷

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. موارد نادرست سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: «معلوم»
گزینه‌ی ۲: «للمخاطب» و «فاعله» (فعل مجهول «فاعل» ندارد بلکه «نائب فاعل» دارد).
گزینه‌ی ۴: «للمخاطب» و «فاعله»

۸۸

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. موارد نادرست سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: «من وزن انفعال»
گزینه‌ی ۳: «علی وزن انفعال»
گزینه‌ی ۴: «جمع مکسر أو تکسیر»

۸۹

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

لا أُجِبُّ: فعل و فاعلش ضمیر مستتر «أنا» / «من» که پس از «إِلَّا» آمده مفعول‌به برای فعل ابتدای جمله و منصوب است.

در سایر گزینه‌ها «مَنْ» در نقش فاعل و مرفوع است.

۹۰

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. در گزینه‌ی پاسخ «تجعل» فعل دو مفعولی است که کلمات «مساوئ - أكبر» مفعول‌به اول و دوم برای این فعل هستند.

در گزینه‌های ۲ و ۳ فقط یک مفعول داریم «کلّ - کلّ» و در گزینه‌ی ۴ «سهواً» اصلاً مفعول‌به نیست بلکه نقش «حال مفرد» دارد.

۹۱

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «به تپش‌های گذشته‌ی زندگی نگاه نکن بلکه به تپش‌های باقی‌مانده‌اش بنگر» با مفهوم «گذر عمر ببین = ببین که عمر تو چگونه آسان می‌گذرد» تناسب معنایی ندارد.

۹۲

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

بَلَّغْ: برسان، ابلاغ کن / ما: چیزی را (ردّ گزینه‌های ۲ و ۴)
«أُنْزِلَ» [فعل ماضی و مجهول]: نازل شده، فرود آمده (ردّ گزینه‌های ۱ و ۴)

۹۳

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «إكرام» مبتدا و «مِنْ ثقافتهم الغنيّة» خبر و از نوع جار و مجرور (شبه جمله) است.

در گزینه‌های دیگر، «سراج»، «سفينة» و «مريضة» خبر هستند که همگی یک اسم و از نوع خبر مفردند.



۹۴

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بررسی خبر در سایر گزینه‌ها:

(۱) یبتعدون: خبر جمله فعلیه است نه مفرد.

(۲) زميلات: خبر مفرد است و به ضمیر «نا» مضاف شده است.

(۴) أمّهات: خبر مفرد است که صفت مفرد «فاضلات» پذیرفته است.

۹۵

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «لا یسمع» فعلی است که فاعل ندارد پس مجهول است: «به دلیل دوریت از من، هرگز صدایت شنیده نمی‌شود»

۹۶

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «یرث» [مضارع اخباری]: به ارث می‌برند. در ضمن ضمیر «ی» در گزینه‌ی ۴ ترجمه نشده است.

۹۷

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «حتّی» در گزینه‌ی ۴ ترجمه نشده است (ردّ گزینه‌ی ۴)

«إِحْفَظْ»: حفظ کن، نگهدار (ردّ گزینه‌ی ۲)

«خضراء دائماً»: همیشه سبز (ردّ گزینه‌ی ۱)

نکته‌ی مهم: خضراء ← سبز

مُخَضَّرَة ← سرسبز

۹۸

گزینه‌ی ۴ پاسخ صحیح است. نادیتْ خالاتی ، خالات ← مفعول به و منصوب به اعراب فرعی است. کلمات جمع مونث سالم در سایر گزینه‌ها مرفوع هستند.

۹۹

گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. «قد بُنیت»: ساخته شده است (که این عبارت در صورت سوال معادلی ندارد) (ردّ گزینه‌ی ۴)
«هر مدرسه دوازده کلاس دارد»: إثنا عشر صفّاً. (ردّ گزینه‌های ۲ و ۳)

نکته‌ی مهم درسی: در گزینه‌های ۲ و ۳ عدد دوازده به غلط «أحد عشر» یعنی یازده تعریب شده است.

۱۰۰

گزینه‌ی ۳ پاسخ صحیح است. «الطلّاب» جمع مکسر از کلمه‌ی «طالب» است پس به اعتبار مفردش اسم فاعل از مجرّد ثلاثی به حساب می‌آید چون مفردش مشتقّ و بر وزن فاعل است.

۱۰۱

گزینه‌ی «۳» پاسخ صحیح است.

«نباَ اِنْتِصار الطّلاب: خبر پیروزی دانش آموزان». [رد سایر گزینه‌ها] کلمه‌ی «عینیّ: عینیّین + ی» مثنی است و «دموع» جمع مکسر است که به ترتیب به معنای: «چشمانم»، «اشک‌های» می‌باشد. [رد گزینه‌های (۱)، (۲) و (۴)]

۱۰۲

گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. میان مضاف و مضاف‌الیه به هیچ‌وجه فاصله نمی‌افتد: اسم (مضاف) + ضمیر (مضاف‌الیه)، مانند: عَطَشٌ + هُ ← عَطَشُهُ

اما میان موصوف و صفت فاصله می‌افتد که در میان آن دو، مضاف‌الیه می‌آید، مانند: عَطَشُهُ + الشّدیدُ (صفت) بنابراین «عطش» هم موصوف و هم مضاف است و «هُ» مضاف‌الیه و «الشّدیدُ» صفت است.



۱۰۳

گزینه‌ی ۲ پاسخ صحیح است. «استعمال الأملاح- جسم الانسان» مضاف و مضاف‌الیه هستند و در این عبارت هیچ صفتی وجود ندارد.

ترجمه: همانا استفاده از نمک‌ها به طور زیاد (استفاده‌ی بسیار از نمک‌ها) در غذا برای بدن مفید نیست.
در ترکیب وصفی باید دو اسم در کنار هم باشند که هر دو از چهار جهت با هم مطابق باشند و در این عبارت چنین ویژگی‌ای در ترکیبات دیده نمی‌شود.
بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: واجباته : ترکیب وصفی اضافی است و «الدِّينِيَّة» صفت و ضمیر «ه» مضاف‌الیه است.
ترجمه: انسان باید خود به وظایف دینی‌اش بپردازد تا از او پذیرفته شود.

گزینه‌ی ۳: العلماء المسلمون / اكتشافاتٍ علميَّة: ترکیب وصفی هستند و در آن‌ها «المسلمون» و «علميَّة» صفت هستند.
ترجمه: دانشمندان مسلمان برای اکتشاف‌های علمی به دورترین نقاط زمین سفر کردند.

گزینه‌ی ۴: الأمطار الكثيرة: ترکیب وصفی است و در آن «الكثيرة» صفت است.
ترجمه: بعد از بارش باران‌های بسیار، آسمان پاکیزه شد، پس پدیده‌ی رنگین‌کمان آشکار شد.

۱۰۴

گزینه‌ی ۲ پاسخ صحیح است. اشتباهات بارز سایر گزینه‌ها: «يعاني الإنسان: انسان رنج می‌برد»، «النَّاس» به معنای مردم و «الإنسان» به معنای انسان و بشر می‌باشد و نیز «يعاني» فعل مضارع است و به صورت مضارع ساده‌ی اخباری ترجمه می‌شود. (رد سایر گزینه‌ها)

«الضَّوْءُ الكَثِيرُ: سروصدای زیاد»، «الضَّوْءُ» به معنای سروصدا است. (رد گزینه‌های ۱ و ۴)
«الحياة المكررة: زندگی تکراری»، این ترکیب، موصوف و صفت است و باید پشت سر هم ترجمه شوند. (رد سایر گزینه‌ها)

۱۰۵

گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. «الجُزُر» جمع غیر عاقل بوده و صیغه‌ی مفرد مؤنث دارد و «الإِسْتِوَائِيَّة» صفت آن است.



پاسخنامه کلیدی

۱	۱	۲	۳	۴
۲	۱	۲	۳	۴
۳	۱	۲	۳	۴
۴	۱	۲	۳	۴
۵	۱	۲	۳	۴
۶	۱	۲	۳	۴
۷	۱	۲	۳	۴
۸	۱	۲	۳	۴
۹	۱	۲	۳	۴
۱۰	۱	۲	۳	۴
۱۱	۱	۲	۳	۴
۱۲	۱	۲	۳	۴
۱۳	۱	۲	۳	۴
۱۴	۱	۲	۳	۴
۱۵	۱	۲	۳	۴
۱۶	۱	۲	۳	۴
۱۷	۱	۲	۳	۴
۱۸	۱	۲	۳	۴
۱۹	۱	۲	۳	۴
۲۰	۱	۲	۳	۴
۲۱	۱	۲	۳	۴
۲۲	۱	۲	۳	۴
۲۳	۱	۲	۳	۴
۲۴	۱	۲	۳	۴
۲۵	۱	۲	۳	۴
۲۶	۱	۲	۳	۴
۲۷	۱	۲	۳	۴
۲۸	۱	۲	۳	۴
۲۹	۱	۲	۳	۴
۳۰	۱	۲	۳	۴
۳۱	۱	۲	۳	۴
۳۲	۱	۲	۳	۴

۳۳	۱	۲	۳	۴
۳۴	۱	۲	۳	۴
۳۵	۱	۲	۳	۴
۳۶	۱	۲	۳	۴
۳۷	۱	۲	۳	۴
۳۸	۱	۲	۳	۴
۳۹	۱	۲	۳	۴
۴۰	۱	۲	۳	۴
۴۱	۱	۲	۳	۴
۴۲	۱	۲	۳	۴
۴۳	۱	۲	۳	۴
۴۴	۱	۲	۳	۴
۴۵	۱	۲	۳	۴
۴۶	۱	۲	۳	۴
۴۷	۱	۲	۳	۴
۴۸	۱	۲	۳	۴
۴۹	۱	۲	۳	۴
۵۰	۱	۲	۳	۴
۵۱	۱	۲	۳	۴
۵۲	۱	۲	۳	۴
۵۳	۱	۲	۳	۴
۵۴	۱	۲	۳	۴
۵۵	۱	۲	۳	۴
۵۶	۱	۲	۳	۴
۵۷	۱	۲	۳	۴
۵۸	۱	۲	۳	۴
۵۹	۱	۲	۳	۴
۶۰	۱	۲	۳	۴
۶۱	۱	۲	۳	۴
۶۲	۱	۲	۳	۴
۶۳	۱	۲	۳	۴
۶۴	۱	۲	۳	۴

۶۵	۱	۲	۳	۴
۶۶	۱	۲	۳	۴
۶۷	۱	۲	۳	۴
۶۸	۱	۲	۳	۴
۶۹	۱	۲	۳	۴
۷۰	۱	۲	۳	۴
۷۱	۱	۲	۳	۴
۷۲	۱	۲	۳	۴
۷۳	۱	۲	۳	۴
۷۴	۱	۲	۳	۴
۷۵	۱	۲	۳	۴
۷۶	۱	۲	۳	۴
۷۷	۱	۲	۳	۴
۷۸	۱	۲	۳	۴
۷۹	۱	۲	۳	۴
۸۰	۱	۲	۳	۴
۸۱	۱	۲	۳	۴
۸۲	۱	۲	۳	۴
۸۳	۱	۲	۳	۴
۸۴	۱	۲	۳	۴
۸۵	۱	۲	۳	۴
۸۶	۱	۲	۳	۴
۸۷	۱	۲	۳	۴
۸۸	۱	۲	۳	۴
۸۹	۱	۲	۳	۴
۹۰	۱	۲	۳	۴
۹۱	۱	۲	۳	۴
۹۲	۱	۲	۳	۴
۹۳	۱	۲	۳	۴
۹۴	۱	۲	۳	۴
۹۵	۱	۲	۳	۴
۹۶	۱	۲	۳	۴

۹۷	۱	۲	۳	۴
۹۸	۱	۲	۳	۴
۹۹	۱	۲	۳	۴
۱۰۰	۱	۲	۳	۴
۱۰۱	۱	۲	۳	۴
۱۰۲	۱	۲	۳	۴
۱۰۳	۱	۲	۳	۴
۱۰۴	۱	۲	۳	۴
۱۰۵	۱	۲	۳	۴

